

Z21

Ovládač pre modelovú železnicu

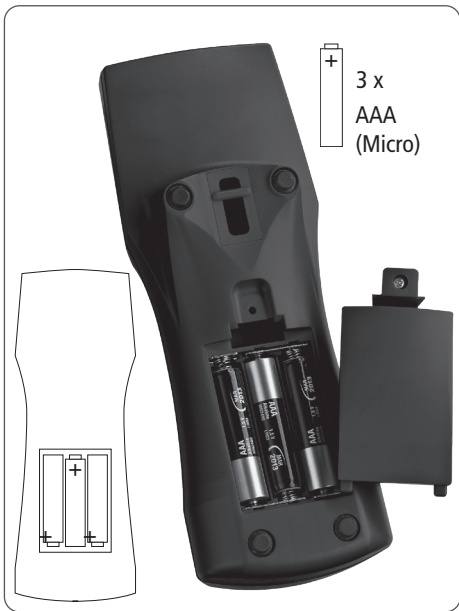


Z21 je Inovácia od firmen Fleischmann a Roco.

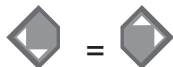
WWW.Z21.EU

**FLEISCHMANN** *Roco*

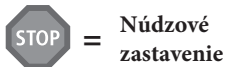
# WLANmaus Prehľad



## Ovládanie jazdy



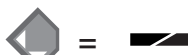
Výber lokomotív



## Funkcie / Funkčné tlačidlá



## Výhybky



! Prosím prečítajte si celý manuál !



Všimnite si tiež priradenie znakov pre tlačidlá na strane číslo 7.

# OBSAH

WLANmaus Stručný prehľad .....	2
Evolúcia ovládača ROCO Lokmaus — WLANmaus .....	5
Ovládač WLANmaus na prvý pohľad .....	5
<b>Časť 1 ■ Základy</b>	
1.1 Pripojenie ovládača WLANmaus .....	6
1.2 Ako zadávať znaky pri zadávaní SSID a hesla .....	7
1.3 WLANmaus: Displej .....	8
1.4 WLANmaus: Tlačidlá .....	9
<b>Časť 2 ■ Jazda a prestavovanie</b>	
2.1 Začíname	
2.1.1 Prvé použitie.....	11
2.1.2 Po prvom použití .....	11
2.2 Výber lokomotívy	
2.2.1 Režim databanky lokomotív .....	11
2.2.2 Pridanie novej lokomotívy .....	12
2.2.3 Režim lokomotívnej adresy .....	14
2.3 Ovládanie jazdy a Funkcie.....	14
2.4 Funkcia núdzového zastavenia	
2.4.1 Núdzové zastavenie .....	15
2.4.2 Selektívne núdzové zstavenie.....	16
2.5 Prestavovanie výhybiiek .....	16
2.6 Vlakové cesty.....	19
2.7 Rýchle programovanie dekódera lokomotívy .....	21
2.8 Skrat a preťaženie .....	22
<b>Teil 3 ■ MENU – Programovanie pre profesionálov a tých, ktorí sa chcú stať profesionálom</b>	
Funkcie ponuky MENU ovládača WLANmaus .....	23
Prehľad štruktúry ponuky MENU .....	25
1. Menu "LOK" .....	28
2. Menu "PROGRAMOVANIE" .....	30
3. Menu "NASTAVENIA" .....	32
4. Menu "CESTY" .....	41
<b>Časť 4 ■ Doplnujúce informácie</b>	
4.1 Aktualizácia (Update) WLANmaus.....	43
4.2 Slovníček pojmov .....	43
4.3 Tipy, informácie a skratky .....	44
4.3.1 Pomôcka pre programovanie s Lokmaus 2 /R3 - WLANmaus.....	46

## Poznámky k pokynom

Text ktorý obsahuje „→“ pred slovom odkazuje na vysvetlenie pojmu v Slovníčku pojmov. Znak „+“ znamená potrebu stlačiť viaceré tlačidlá súčasne. Znak „/“ znamená voľbu jednej z dvoch uvedených tlačidiel. Trojuholník „►“ znázorňuje elektrické prerušenie (izoláciu) na trati.

Pokiaľ sa v texte uvádza termín Z21 má sa tým na mysli centrála Z21 vrátane jej variánt (Z21, z21, z21start).

## Evolúcia ovládača ROCO Lokmaus — WLANmaus

Ovládač WLANmaus je ideálnym doplnkom k vašej digitálnej centrále Z21. Kombinuje funkčnosť legendárneho Lokmausu s komfortom plnohodnotného digitálneho centra. Či už používate WLANmaus ako pohodlný regulátor rýchlosti alebo chcete komplexne naprogramovať svoje lokomotívne alebo výhybkové dekodéry, jasný dizajn v spojení s jednoduchým ovládaním robí z WLANmaus novým štandardom pre riadenie digitálnych železničných modelov.

Naším cieľom bolo navrhnuť tento Lokmaus takým spôsobom, aby sa dal ovládať intuitívne. Mnoho nových funkcií, ktorými táto najnovšia generácia Lokmausu disponuje, je možné ľahko ovládať. V tejto príručke by sme vás chceli oboznámiť s tým, čo WLANmaus dokáže.

Táto príručka je z praktických dôvodov rozdelená na niekoľko častí. Používateľ, ktorý chce WLANmaus používať iba na hranie, nemusí čítať celý návod, postačí ak si naštuduje jeho prvú časť.

Táto prvá časť manuálu sa zaoberá najdôležitejšími základmi pre pripojenie a obsluhu WLANmaus. V druhej časti nájdete všetky potrebné informácie používateľa, ktorí by chceli využiť rôzne programovacie možnosti WLANmaus. Slovník vysvetľuje niektoré z najdôležitejších pojmov z oblasti modelovej železnice, na ktoré môžete opakovane naraziť.

Veríme, že si tento návod prečítate radi a s produktom WLANmaus budete spokojný.

Vaša spoločnosť Modelleisenbahn GmbH.

**Informácia:** „Z21“ v tomto návode na použitie znamená jednak veľkú digitálnu centrálu Z21 (čierna), ako aj digitálnu centrálu z21 (biela) a z21start, ktoré sú dostupné v štartovacích setoch.

## WLANmaus na prvý pohľad

### Koncept

- ergonomický tvar pre ovládanie jednou rukou
- veľký podsvietený LCD displej s možnosťou viacjazyčnej navigácie
- jednoduchá voľba rýchlosti a smeru jazdy lokomotívy pomocou intuitívneho otočného ovládača
- blokovanie nulovej polohy (0) otočného ovládača
- perfektný doplnok k vášmu Z21
- digitálny systém ROCO je možné rozšíriť až na 31 vstupných zariadení, ako sú napríklad iné ovládače Lokmause ako multiMaus / WLANmause, RouteControl a iné...
- možnosť aktualizácie - ovládač je pripravený na budúcnosť!

### Možnosti

- správa až 9 999 adries lokomotív, voliteľne cez databanku lokomotív alebo adresu lokomotívy
- zobrazenie názvu lokomotívy až pre 100 lokomotív z databanky lokomotív (do 10 znakov)
- ovládanie lokomotív 14, 28 alebo 128 stupňami rýchlosti, individuálne nastaviteľné pre každú lokom.
- ovládanie svetiel a 28 doplnkových funkcií pre lokomotívy
- ovládanie až 2 048 adries výhybiek (alebo iného elektromagnetického príslušenstva)
- možnosť čítať a zapisovať konfiguračné premenné (DCC CV 1 - 1024, rozsahy hodnôt 0 - 255)

### Bezpečnosť

- stabilné rádiové spojenie - štandard digitálneho rádia „WLAN“ IEEE 802.11 s frekvenciou 2,4 GHz
- núdzové zastavenie s vypnutím celého systému, selektívne núdzové zastavenie pre vybraný rušeň
- rodičovská kontrola funkcií, ktoré by mohli spôsobiť problémy deťom (napr. Programovanie)

# Časť 1 ■ Základy

## 1.1 Pripojenie WLANmaus

### Potrebuje:

- WLANmaus (3x batérie alebo nabíjateľné batérie typu AAA (Micro)).
- Z21, z21, alebo z21start s napájaním.

**Dôležité:** Upozorňujeme že ak máte centrálu z21start, bezdrôtová funkcionálnosť musí byť aktivovaná! Aktivačný kód je dostupný v balení 10814 alebo 10818 (kat. č. Roco).

- Z21-WLAN-Router alebo Váš vlastný WLAN-Router nakonfigurovaný pre centrálu Z21.

Informáciu o tom, aké zariadenia môžete pripojiť k Z21 nájdete v návode pre Z21.

### Pred začatím používania je potrebné zobrať na vedomie nasledujúce informácie



Ak sa použijú komponenty tretích strán spolu s komponentmi ROCO a / alebo Fleischmann, zaniká záruka na poškodenie alebo funkčné poruchy. Právo na záruku zaniká aj otvorením krytu WLANmaus (okrem priehradky na batériu).

Akékoľvek prepojenia medzi zariadeniami vykonávajúte iba pri vypnutom prevádzkovom napätí. Pracujte opatrne a pri pripájaní k systému trate dbajte na to, aby nedošlo ku skratu! Nesprávne pripojenie môže zničiť digitálne komponenty. V prípade potreby vyhľadajte radu od svojho odborného predajcu.

Za žiadnych okolností by ste nemali pripájať bežný transformátor k rovnakému obvodu paralelne s digitálnym riadením. To môže Z21 zničiť!

Staršie modely zosilňovačov ROCO 10761 a 10764 nie je možné použiť v kombinácii s WLANmaus a Z21.

Ovládač WLANmaus je napájaný tromi (3) AAA (mikro) batériami s napätím 1,5 voltov alebo 3 nabíjateľnými batériami rovnakého typu s napätím 1,2 voltov. Pri vkladaní batérií alebo akumulátorov dbajte na polaritu a rovnaký stav nabitia!

1. Umiestnite smerovač (router) WLAN do stredu systému tak, aby medzi ním a WLANmaus neboli žiadne zariadenia, ktoré by mohli rušiť pripojenie WLAN. Pripojte smerovač WLAN k zariadeniu Z21.
2. Odskrutkujte priehradku na batérie na zadnej strane WLANmaus, uvoľnite zaistovaciu západku a vložte batérie. Dbajte na polaritu! Potom zaskrutkujte priehradku na batérie späť.
3. Stlačením tlačidla OK zapnete WLANmaus. Následne zvolte jazyk postupným stlačením kláves so šípkami. Potvrďte voľbu stlačením tlačidla OK ★.
4. Ak chcete WLANmaus vypnúť, stlačte tlačidlo MENU spolu s tlačidlom OK ★.



**Správy na displeji:** Pre ľahšie pochopenie a používanie tohto návodu, uvádzame pri jednotlivých postupoch správy zobrazované na displeji v českom a zároveň v nemeckom jazyku.

**Prvé zapnutie:** Pri prvom zapnutí WLANmaus sa zobrazí výzva na zadanie informácií o Vašom WLAN smerovači (routeri).

1. Zobrazí sa správa "SSID" -> pokračujte stlačením tlačidla OK ★
2. Zobrazí sa správa "HLEDAT/SUCHEN" -> pokračujte stlačením tlačidla OK ★  
WLANmause vyhľadá dostupné WLAN siete vo Vašom okolí a zobrazí Vám ich.

Ak sa príslušná sieť Vášho WLAN smerovača v zozname výsledkov nezobrazí, zrušte proces pomocou tlačidla STOP. Ručné zadanie SSID siete nájdete v kapitole 3.6.1, strana 35

3. Pomocou tlačidiel so šípkami vyberte požadovanú sieť WLAN a potvrdte voľbu tlačidlom OK ✱.
4. Zobrazí sa správa „PWD?“ -> Pokračujte tlačidlom OK ✱.
5. Zadajte prístupové heslo do Vašej WLAN siete a potvrdte voľbu tlačidlom OK ✱.
6. WLANmause sa reštartuje a pripojí k Vašmu WLAN smerovaču (routru).

**Info:** Nastavenia siete WLAN je možné kedykoľvek zmeniť (pozri Kapitola 3.6, strana 35)

## 1.2 Ako zadávať znaky pri zadávaní SSID a hesla:

Zadávanie znakov na klávesnici je podobné ako pri zadávaní textových správ na mobilných telefónoch. Vysvetlenie pomocou príkladu hesla: 5cFfZW!7

„5“: Číslo 5 dosiahnete štvornásobným (4x) stlačením klávesy 5 (postupne sa zobrazujú znaky J K L až 5).

„c“: Malé písmeno c dosiahnete trojitým (3x) stlačením klávesy 2 (zobrazujú sa znaky a b až c).

„F“: Pre veľké písmeno F aktivujte stlačením klávesu SHIFT ⇧ a zadajte písmeno trojnásobným (3x) stlačením klávesy 3.

„f“: Pre malé písmeno f deaktivujte stlačením klávesu SHIFT ⇧ a stlačte trikrát (3x) klávesu 3.

„Z“: Pre veľké písmeno Z, aktivujte stlačením klávesu SHIFT ⇧ a stlačte štyrikrát (4x) klávesu 9.

„w“: Pre malé písmeno w, deaktivujte stlačením klávesu SHIFT ⇧ a stlačte jedenkrát (1x) klávesu 9.

„!“: Znak výkričníka (!) dosiahnete štvornásobným (4x) stlačením tlačidla 1.

„7“: Číslo 7 dosiahnete päťkrát (5x) stlačením tlačidla 7.

**Špeciálne znaky pod tlačidlom 1** (20 možných znakov):

1-krát stlačiť pre	1
2-krát stlačiť pre	'
3-krát stlačiť pre	?
4-krát stlačiť pre	!
5-krát stlačiť pre	"
6-krát stlačiť pre	-
7-krát stlačiť pre	(

8-krát stlačiť pre	)
9-krát stlačiť pre	@
10-krát stlačiť pre	/
11-krát stlačiť pre	_
12-krát stlačiť pre	+
13-krát stlačiť pre	,
14-krát stlačiť pre	*

15-krát stlačiť pre	=
16-krát stlačiť pre	<
17-krát stlačiť pre	>
18-krát stlačiť pre	\$
19-krát stlačiť pre	\
20-krát stlačiť pre	^

**Špeciálne znaky pod tlačidlom 0** (20 možných znakov):

1-krát stlačiť pre	0
2-krát stlačiť pre	medzera (Space)
3-krát stlačiť pre	[
4-krát stlačiť pre	]
5-krát stlačiť pre	`
6-krát stlačiť pre	
7-krát stlačiť pre	# (zobrazí sa ako 1)
8-krát stlačiť pre	% (zobrazí sa ako 2)

9-krát stlačiť pre	& (zobrazí sa ako 3)
10-krát stlačiť pre	. (zobrazí sa ako 4)
11-krát stlačiť pre	: (zobrazí sa ako 5)
12-krát stlačiť pre	i (zobrazí sa ako 6)
13-krát stlačiť pre	{ (zobrazí sa ako 7)
14-krát stlačiť pre	} (zobrazí sa ako 8)
15-krát stlačiť pre	~ (zobrazí sa ako 9)

## 1.3 WLANmaus: Displej

Všetky funkcie WLANmaus môžete ovládať pomocou veľkého podsvieteného LCD displeja. Tu Vám predstavíme jednotlivé symboly a znaky používané na displeji.

### Symboly jazdy

- Šípky označujú smer jazdy vybranej lokomotívy.
- "||" symbol pauza znamená že vybraná lokomotíva stojí.

### Symbol batérie

- Nie je zobrazený: OK.
- Viditeľný: zobrazuje znížený stav batérie.
- Bliká: vymeňte batérie.

### Skrat

- Symbol bliká v prípade skratu alebo preťaženia systému.

### STOP

- Symbol bliká pre výskyt skratu alebo po aktivácii núdzového zastavenia.

### Symbol SHIFT

- Značí aktiváciu klávesy SHIFT ⇧.

### ABC

- Zobrazí sa pri zadávaní textu.

### MENU

- Zobrazí sa ak WLANmaus je v móde MENU.

### Prog

- Zobrazí sa pri programovaní, programovanie je špecifická úroveň MENU, ktorá slúži na programovanie dekóderov.

### Kľúč

- Znak kľúča značí že sa práve nachádzate v nastaveniach.

### Symbol Výhybky

- (prepína sa tlačidlo Loko/Výhybka)
- Indikuje režim lokomotív/výhybiek.
  - MENU úroveň: Vlakové cesty

### Symbol bezdrôtového pripojenia

- Tento symbol poskytuje informácie o stave bezdrôtového pripojenia.

### Symbol Lokomotíva

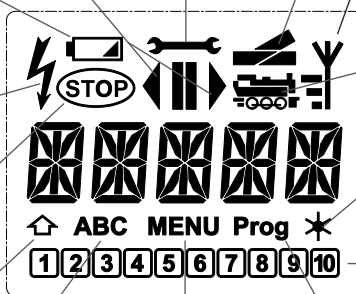
- Indikuje režim lokomotív/výhybiek.
- MENU úroveň: "LOCO" menu.

### Znak svetiel (OK-tlačidlo)

- Zobrazuje ak sú svetlá lokomotívy aktívne.

### Symboly funkcií (1-10)

- Zobrazujú ktoré funkcie vybranej lokomotívy sú aktivované.



Úplne zobrazený symbol rádiového signálu na displeji znamená optimálne pripojenie k smerovaču WLAN. Čím horšie je spojenie, tým menej z troch pruhov je viditeľných.



Ak je rádiové spojenie veľmi slabé, uvidíte iba symbol antény. Je celkom možné, že funkcie ovládania už nebudú fungovať spoľahlivo.



Ak medzi bezdrôtovou myšou WLAN a smerovačom WLAN nie je vôbec bezdrôtové pripojenie, bliká symbol antény. Informácie o lokomotíve (smerový symbol, klávesy F) sa už nezobrazujú.



Symbol antény + blikajúce šípky / pauza: WLAN pripojenie je v poriadku, ale komunikácia so Z21 nie je možná. Možné príčiny:

- Z21 nie je zapnutá.
- Z21 nie je správne pripojená k WLAN smerovaču (routeru).
- Z21 má chybné IP nastavenie (pre nastavenie IP adresy, pozrite časť 3, kapitola 3.6.3, strana 64 tohto návodu).






















## 1.4 Tlačidlá

Jasná koncepcia ovládača WLANmaus umožnila zníženie počtu tlačidiel na rozumný počet. Väčšinu funkcií potrebných pre prevádzku lokomotív aje možné vyvolať priamo pomocou príslušných tlačidiel, ktoré Vám nižšie predstavíme. Upozornujeme tiež na obrázok na strane 3.

### Poznámky:





- Klávesy so šípkami majú rovnako ako všetky ostatné klávesy iba jednu funkciu, aj keď sú na nich vytlačené dve šípky.
- Pri kombináciách klávesy SHIFT ⇧ a iného tlačidla sa klávesa SHIFT ⇧ musí stlačiť o niečo skôr, ako na klávesnici počítača. To isté platí pre tlačidlo MENU.
- Všetky kombinácie klávesov s poznámkou: „-“ v kombinácii s „-“ sú zaujímavé pre používateľov, ktorí chcú používať ovládač WLANmaus pre viac účelov ako riadenie lokomotív a prepínanie výhybiek.

Tlačidlá	Funkcie
 Smerové šípky <b>v kombinácii s</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ prechádzanie zoznamu v databanke lokomotív (menu databanka)</li> <li>▪ hľadanie adresy lokomotívy (v menu lokomotívna adresa)</li> <li>▪ prestavenie výhybky (rovná alebo odbočka, výhybkový režim)</li> <li>▪ prechádzanie položkami MENU</li> </ul>
 Shift <b>v kombinácii s</b>	<b>v režime databanky lokomotív</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ usporiadať nanovo poradie zobrazovania lokomotív v databanke</li> </ul> <b>v režime lokomotívnej adresy:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ posunúť o 100 pozícií nižšie/vyššie</li> </ul> <b>v režime výhybiek</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ výber inej výhybky posúvaním na adresu nižšie/vyššie</li> </ul>
 Menu	<b>v režime lokomotívnej adresy</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ zoradenie rýchlostných stupňov</li> </ul>
 Svetlá/OK <b>v kombinácii s</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ slúži na zapnutie ovládača WLANmaus</li> <li>▪ zapnutie/vypnutie svetiel vybranej lokomotívy (v režime jazdy)</li> <li>▪ potvrdenie zadaného vstupu (výhybkový režim alebo menu)</li> <li>▪ vyvolanie želaného úrovne menu alebo menu položky</li> </ul>
 Shift	<b>v režime lokomotívnej adresy</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ vybrať inú lokomotívu priamym zadaním jej adresy</li> </ul>
 Stop <b>v kombinácii s</b>	<b>v režime jazdy</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ núdzové zastavenie celého systému</li> </ul> <b>v rámci MENU</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ návrat do predchádzajúcej úrovne menu</li> </ul>
 Shift	<b>v režime jazdy</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ selektívne núdzové zastavenie - platí len pre zvolenú lokomotívu</li> </ul>

Tlačidlá	Funkcie
 Loko/Výhybka v kombinácii s	<ul style="list-style-type: none"> <li>voľba medzi režimom lokomotív a režimom výhybiek</li> </ul>
 Shift	<ul style="list-style-type: none"> <li>voľba medzi režimom databanky lokomotív a režimu lokomotívnej adresy</li> </ul>
 Funkčné tlačidlá	<p><b>v režime jazdy</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zapína alebo vypína funkcie lokomotívy F1 - F10. Funkcie lokomotívy F11 - F20 sa prepínajú pomocou klávesov 1 - 10 v spojení s klávesou SHIFT . Funkcie lokomotívy F21-F28 sa prepínajú pomocou klávesov 1-8 po aktivácii úrovne F21-F28 krátkym dvojitém kliknutím na tlačidlo SHIFT  (symbol  zostáva na displeji). Na displeji môžete vidieť aktivované funkcie lokomotívy.</li> </ul> <p><b>v MENU</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zadanie názvu lokomotívy (alfanumerické znaky) do databanky.</li> <li>Rýchla voľba jednotlivých položiek v menu.</li> </ul> <p><b>v režime výhybiek</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Priame zadanie adresy želanej výhybky.</li> </ul>
 Shift	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapnutie alebo vypnutie funkcií lokomotívy F11 - F20. Aktivované funkcie môžete skontrolovať stlačením tlačidla SHIFT .</li> </ul> <p><b>v režime výhybiek</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>vyvolanie do 10 výhybiek (skrátená voľba výhybiek)</li> </ul>
 Shift	<p><b>v režime jazdy</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrola stavu funkcií F11-F20.</li> </ul>
 Shift	<p><b>Dvojklik:</b> SHIFT  symbol bliká. Služi na aktiváciu funkcií F21-F28. SHIFT  symbol sa zruší opätovným dvojnásobným stlačením klávesy. To znamená návrat do stavu voľby funkcií F1-F10</p>

Pre používateľov, ktorí chcú využívať pokročilé funkcie ovládača WLANmaus.

**Poznámka:** Všetko, čo potrebujete vedieť o programovacích funkciách, nájdete na strane 30.

 Menu v kombinácii s	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prepnite do režimu MENU (stlačte na približne 5 sekúnd)</li> <li>Návrat zo všetkých úrovní MENU do režimu lokomotívy / výhybiek</li> </ul>
 SHIFT v kombinácii s	<ul style="list-style-type: none"> <li>prepnúť do režimu MENU</li> <li>Návrat zo všetkých úrovní MENU do režimu lokomotívy / výhybiek</li> </ul>
 Funkčné tlačidlá	<p><b>v režime databanky lokomotív alebo v režime lokomotívnych adries</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>rýchle programovanie CV 1-5 a 8 (najskôr musí byť stlačené tlačidlo MENU).</li> </ul> <p><b>v režime výhybiek</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Rýchla voľba uložených výhybiek (klávesové skratky pre výhybky)</li> </ul>
 Svetlo/OK	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapnutie WLANmaus.</li> </ul>

## Časť 2 ■ Prevádzka – Jazda a prestavovanie

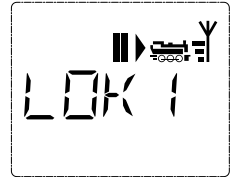
Napriek mnohým možnostiam sa ovládač WLANmaus používa ľahko a intuitívne. Koncept, ktorý úspešne zaviedlo ROCO s prvou, druhou a tretou generáciou ovládačov Lokmaus, pokračuje s ovládačom WLANmaus. Ďalej si ukážeme, ako na praktických príkladoch ovládať myš WLAN. Ak sa počas prevádzky vyskytnú problémy, nájdete „Tipy, informácie a skratky“ na strane 44.

### 2.1 Začíname

Po zapnutí ovládača WLANmaus pomocou tlačidla OK ★ sa na displeji zobrazí animovaný text „WLANMAUS“. WLANmaus potom prejde do jazdného režimu a zobrazí prvú lokomotívu.

#### 2.1.1 Prvé použitie

Keď je WLANmaus pripojený prvýkrát, v knižnici je iba jedna lokomotíva (adresa 3) (výrobné nastavenie: režim knižnice). Na displeji sa zobrazí symbol lokomotívy, symbol pokoja - „II“ (tj. lokomotíva jstojí) spolu so šípkou doprava a slovami „LOK 1“. Ihneď po prvom spustení môžete lokomotívu ovládať.



#### 2.1.2 Po prvom použití

Pokiaľ ste už WLANmaus používali, posledný riadený rušeň sa po zapnutí vždy zobrazí v príslušnom režime - knižnica alebo adresa lokomotívy.

Pri listovaní šípkami medzi lokomotívami sa zobrazujú aktuálne nastavenia jazdného režimu - t. j. smer jazdy, názov lokomotívy alebo adresa lokomotívy, a aktívované funkcie.

### 2.2 Výber lokomotívy

WLANmaus ponúka dva spôsoby voľby lokomotívy:

- režim databanky (knižnice) lokomotív: viď kapitolu 2.2.1
- režim lokomotívnej adresy (priama voľba adresy): viď kapitolu 2.2.3

**Voľba medzi režimom databanky a adresy lokomotív** →



#### 2.2.1 Režim databanky lokomotív (režim knižnice lokomotív)

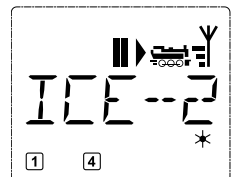
Databank lokomotív (niekedy aj ako knižnica lokomotív) je databáza, ktorá vám umožňuje uložiť 100 lokomotív s alfanumerickým označením (10 znakov), a k nemu priradiť adresu lokomotívy a požadované rýchlostné stupne. Ak názov lokomotívy presahuje rozah displeja (5 znakov) bude názov lokomotívy rolovať.



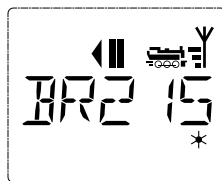
Všetky záznamy databanky sa ukladajú iba do WLANmaus, nie do dekodéra lokomotívy. Pri zmenách adresy preto okrem zmeny v databanke lokomotív je potrebné vykonať zmeny aj programovaním v dekodéri („CV1“) (pozri kapitolu 2.7 „Rýchle programovanie“, str. 21).

**Zobrazenie na displeji** (príklad: vlak typu "ICE-2")

- Názov lokomotívy (napr. "ICE-2") a symbol lokomotívy.
- Smer jazdy (na príklade: lokomotíva je zastavená, šípka indikuje posledný zvolený smer jazdy a smerové osvetlenie lokomotívy)
- Svetlá (na príklade: osvetlenie je zapnuté)
- F1 a F4 (na príklade: funkcie F1 a F4 sú aktívované)



### Volba inej lokomotívy z databanky lokomotív („skrolovanie“)




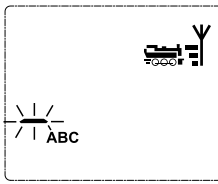
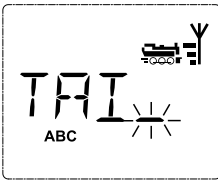
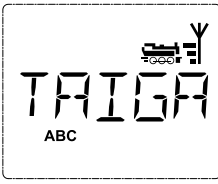




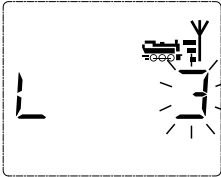
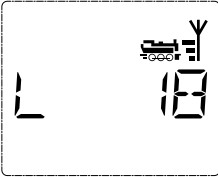






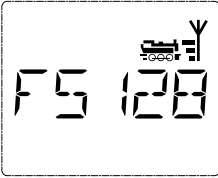
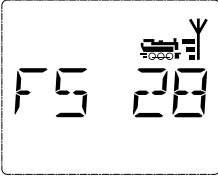



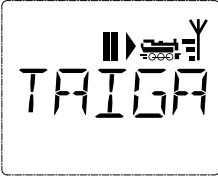

Lokomotívy v databanke sa zobrazujú pri skrolovaní v poradi v akom boli zadané do databanky lokomotív. Poradie zobrazenia však môžete zmeniť nasledovne:

Zvoľte lokomotívu →  +  alebo  + 

Kombináciou klávesy SHIFT a jednej zo šípiek posuniete lokomotívu v poradi vľavo alebo vpravo. Po vykonaní zmeny si môžete skontrolovať poradie skrolovaním v databanke pomocou šípiek.

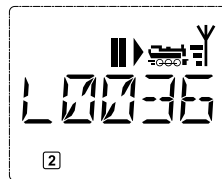
#### 2.2.2. Pridanie novej lokomotívy (na tomto príklade pridáme lokomotívu "Taigatrommel"):

Displej	Vstup	Poznámky
		Môžete nájsť voľný slot v databanke skrolovaním. Podľa jazykovej verzie Vašej WLANmaus sa zobrazá "NEU" / "NOVA".
		Potvrďte stlačením tlačidla OK.
  		Zadajte názov lokomotívy. Je možné zadať až desať alfanumerických znakov. V tomto príklade zadáme názov "TAIGATROMM". Na mieste prvého znaku sa zobrazí blikajúci kurzor. Tlačidlo "0" predstavuje znak "0", keď je stlačené opakovane predstavuje medzeru. Kurzor bliká a na krátko zamrzne pred preskočením na ďalší znak. Pre voľbu špeciálnych znakov viď kapitolu 1.2 na strane 7. Zvoľte želaný názov lokomotívy.

Display	Eingabe	Bemerkung
		Potvrďte vaše zadanie tlačidlom OK
 	 +  /  alebo  ... 	<p>V ďalšom kroku sa zadáva adresa lokomotívy (t.j. premenná CV1). Zobrazuje sa navrhovaná hodnota 3.</p> <p>Zvoľte želanú hodnotu pomocou klávesy SHIFT a kláves šípiek vľavo/vpravo, alebo priamym zadáním hodnôt pomocou číselných tlačidiel.</p> <p>POZOR! Táto zmena ovplyvní iba nastavenie v databanke lokomotív. Toto nastavenie musí byť zhodné s nastavením dekódera príslušnej lokomotívy. Ak je potrebné zmeniť aj adresu v dekóderi, postupujte podľa kapitoly 2.7, str. 21).</p> <p>Ak je Vami zvolená adresa už obsadená, zobrazí sa chybové hlásenie. V takomto prípade musíte zadať inú hodnotu.</p>
		Potvrďte voľbu klávesou OK.
 	 /   	<p>Ďalej musíte zvoliť → Rýchlostný stupeň lokomotívy pomocou šípiek. Máte 3 možnosti: 14, 28, alebo 128 stupňov. Prednastavená hodnota je 128 stupňov.</p> <p>S nastavením 128 rýchlostných stupňov je možné obzvlášť citlivé ovládanie vašej lokomotívy. Moderné dekódery umožňujú túto jemnú kontrolu.</p> <p>Ak sa nemá vykonať žiadna zmena, jednoducho stlačte tlačidlo OK.</p>
		Keď naposledy stlačíte tlačidlo OK, pridávanie rušňa do knižnice je dokončené. Stačí skontrolovať, či je adresa lokomotívy v knižnici totožná s adresou uloženou v dekóderi lokomotívy. Možno budete musieť preprogramovať adresu lokomotívy (pozri kapitolu 2.7, strana 21).

### 2.2.3 Režim lokomotívnej adresy (priama voľba adresy)

WLANmaus tiež umožňuje výber lokomotívy pomocou priameho zadania jej adresy. Na displeji sa zobrazuje znak "L" a číselná adresa lokomotívy (príklad na obrázku v pravo - adresa 36, lokomotíva je zastavená, funkcia F2 je aktivovaná, a svetlá sú vypnuté).



Môžete zvoliť inú lokomotívnu adresu nasledovne:

- pomocou smerových šípiek,
- priamo, zadajte číslo príslušnej adresy pomocou číselných kláves, a to po tom ako súčasne stlačíte klávesu SHIFT a klávesu OK.

Kroky rýchlosti môžete zmeniť buď v ponuke „LOCO“ > „EDIT“ (pozri časť 3 „MENU“), alebo pomocou kombinácie klávesov MENU a šípky. Prepnutie sa uskutoční pomocou klávesu so šípkou, späť do režimu adresy lokomotívy sa dostanete pomocou klávesy STOP.

Programovanie novej adresy lokomotívy cez CV1 nájdete v kapitole 2.7, strana 21.

## 2.3 Ovládanie jazdy a Funkcie

Ak ste si vybrali lokomotívu z databanky alebo priamo prostredníctvom adresy lokomotívy, je okamžite pripravená na jazdu. Otočením veľkého otočného ovládača môžete určiť smer jazdy a rýchlosť. Smer jazdy aj státie sa nachádzajú na displeji nad názvom lokomotívy alebo nad adresou lokomotívy.

- Keď je lokomotíva v klude (na displeji znak „II“), zobrazí sa aj posledný smer jazdy. Vďaka tomu je ľahké vidieť zvolený smer aj podľa osvetlenia na lokomotíve. Štandardne čelové svetlá sú biele a zadné svetlá červené. Osvetlenie u špeciálnych modelov sa môže líšiť.

Pohyb dozadu	V pokoji	Pohyb dopredu

Ak je lokomotíva ovládaná inou WLANmaus / multiMAUS / Lokmaus alebo inteligentným telefónom / tabletom / počítačom PC, bliká symbol lokomotívy.

- Funkcie lokomotívy, ako napr zvuky lokomotívy sa aktivujú pomocou funkčných klávesov. Prvých 10 funkcií môžete aktivovať priamo pomocou príslušných tlačidiel 1-9 a 0.

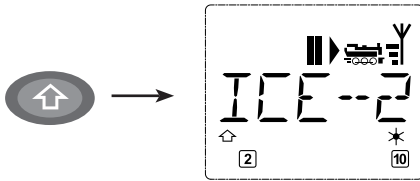
Pre funkcie F11 - F20 musíte stlačiť klávesu SHIFT a klávesu pre príslušné funkčné tlačidlo súčasne.

Na displeji sa zobrazia aktivované funkcie. Na obrázkoch vyššie sú napríklad funkcie F1 a F4.

Aktivované funkcie druhej úrovne (F11 - F20) - je možné skontrolovať stlačením klávesy SHIFT. Na nasledujúcom obrázku sú aktivované klávesy F12 a F20. Šípka ⇧ predstavuje +10, takže znak „1“ pre F11 - F19 a ako „2“ pre F20.

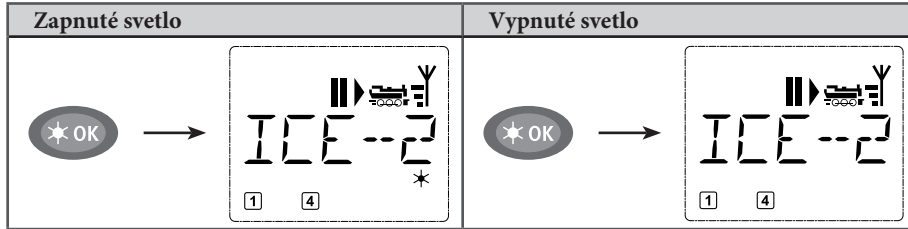
**F21-F28:** Krátke dvojité kliknutie na tlačidlo SHIFT spôsobí blikanie symbolu „⇧“.

Potom je stav F21-F28 indikovaný „1“ - „8“ a je možné ho zmeniť. Opätovným stlačením tlačidla sa toto zobrazenie opustí.



V návode na obsluhu nájdete informácie o tom, ktoré funkcie sú pre vašu lokomotívu k dispozícii.

- Svetlo lokomotívy zapnete alebo vypnete tlačidlom OK. Na potvrdenie toho, že je svetlo lokomotívy zapnuté, sa v pravom dolnom rohu displeja rozsvieti hviezda - \* .



## 2.4 Funkcia núdzového zastavenia

Keď nastane nebezpečná situácia na trati: Pomocou tlačidla STOP môžete kedykoľvek a okamžite zabrániť veľkým katastrofám. Ak však nechcete vypnúť celý systém, môžete pomocou „selektívneho zastavenia rušňa“ zastaviť lokomotívu, ktorá je práve vybraná a zobrazená na displeji.

Aby sa šetrila batéria alebo energia nabíjateľnej batérie, WLANmaus sa sám vypne, ak ju nebudete dlhší čas používať (čas je možné nastaviť pomocou ponuky 3.7, strana 32). Toto spôsobí odpojenie celého systému od zdroja (nastavenie z výroby), modrá LED na Z21 blinká.

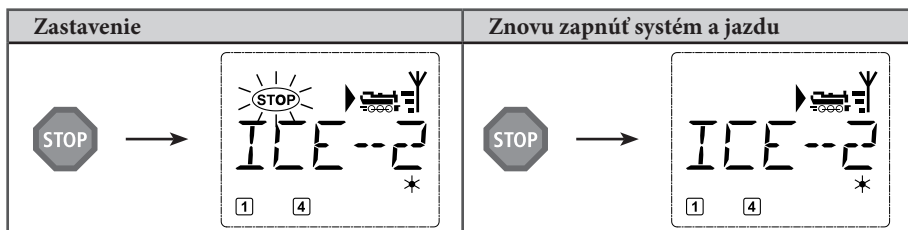
Po opätovnom zapnutí WLANmaus (tlačidlo OK) sa zobrazí naposledy použitá lokomotíva a blinká symbol „STOP“. Na pokračovanie v jazde stačí stlačiť tlačidlo STOP. Modrá LED na Z21 prestane blinkať.



Z21 ponúka ďalšiu možnosť núdzového zastavenia. V prípade núdze stlačte tlačidlo stop na centrále Z21 a napájanie systému je prerušené. Opätovným stlačením sa systém znova zapne.


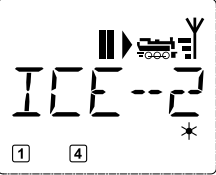
### 2.4.1 Núdzové zastavenie

Stlačením tlačidla STOP sa okamžite preruší napätie na trati, na displeji blinká symbol STOP a na Z21 blinká modrá LED. Opätovným stlačením tlačidla STOP je systém opäť napájaný.



### 2.4.2 Selektívne núdzové zastavenie

Selektívne zastavenie lokomotívy zastaví iba lokomotívu, ktorá je momentálne ovládaná.

Vstup	Displej	Poznámky
		<p>Súčasne stlačte klávesu SHIFT a klávesu STOP. Rušeň okamžite zastaví, na displeji sa objaví symbol pokoja - „II“ (a posledný smer jazdy).                  Poznámka: Ak je tiež pripojený Lokmaus 2 alebo R3 s osvetlením, je tento typ núdzového zastavenia indikovaný iba posledným smerom jazdy.</p>


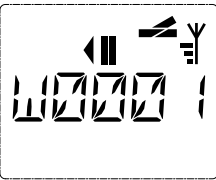
Zastavenie rušňa sa uvoľní otočením regulátora rýchlosti a lokomotíva je opäť v prevádzke.



## 2.5 Prestavovanie výhybiiek


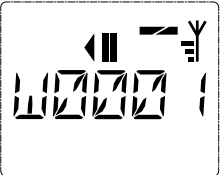

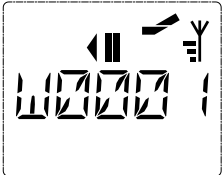
S WLANmaus môžete ovládať až 2 048 digitálnych výhybiiek so skutočnými adresami výhybiiek bez použitia adresy lokomotívy (ako je to napríklad v prípade Lokmaus 2 / R3). Aby ste mohli prestaviť výhybky, môžete kedykoľvek počas prevádzky prepnúť do režimu výhybiiek a späť stlačením tlačidla „Volba Lokomotíva / Výhybka“. Zobrazí sa výhybka, ktorá bola prestavovaná naposledy. Okrem výhybiiek je v tomto režime spínať, zapínať/vypínať aj iné digitálne príslušenstvo ako napríklad rozpojovacia kolaj, signály atď.



V režime výhybiiek nie je prerušená jazda! Preto sa na displeji zobrazujú aj jazdné symboly. Poslednú zvolenú lokomotívu je možné regulovať rýchlosť, ako aj spustiť núdzové zastavenie.

Vstup	Displej	Poznámky
		<p>Pri prvom vyvolaní režimu výhybiiek sa zobrazuje výhybka 1. Pri každej výhybke, ktorá je vyvolaná po prvýkrát, sa vpravo hore objaví symbol úplnej výhybky (obe odbočky).  <b>Poznámka:</b> Symboly jazdy sú symboly poslednej riadenej lokomotívy, takže sa môžu líšiť od tu uvedeného príkladu.</p>

Pomocou funkčných kláves zadajte adresu výhybky a pomocou tlačidla so šípkami prepnete výhybku, aby bola prestavená "priamo"  (ľavá šípka) alebo ako "odbočka"  (pravá šípka).

"Priamo"	"Odbočka"
 → 	 → 



Výhybka sa prestaví v okamihu, keď stlačíte jednu z tlačidiel so šípkami. Zároveň sa uloží aj aktuálna poloha. Podľa zvolenej jazykovej verzie vášho WLANmausa sa zobrazuje písmeno "W"/nemecký jazyk, alebo písmeno "T"/anglický jazyk, prípadne iné.


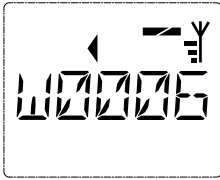


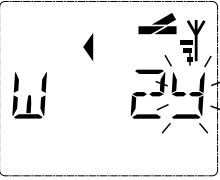

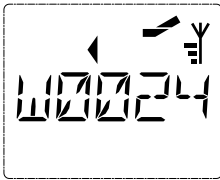


Zobrazenie polohy výhybky na displeji neznamená spätnú väzbu z prestavníka výhybky. To, či sa výhybka skutočne prestavila, je možné skontrolovať iba na výhybke. Ak sa poloha výhybky na systéme nezhoduje s displejom, musí sa spojovacia zástrčka výhybky otočiť o 180°, resp. otočiť kontakty na prestavníku.

Teraz môžete opustiť režim výhybky stlačením tlačidla "Voľba Lokomotíva / Výhybka", alebo môžete vyvolať a prepnúť inú adresu výhybky zadaním inej adresy.

Ak chcete vyvolať výhybku s inou adresou vyberte príslušné číslo pomocou číselných tlačidiel. Kurzor bliká striedavo s posledným zadaným číslom, kým neprepnete výhybku pomocou tlačidiel so šípkami alebo nepotvrdíte číselnú voľbu tlačidlom OK.

**Príklad:** Chcete riadiť lokomotívu (aktuálny smer jazdy vľavo) cez odbočku výhybky č. 24.

Vstup	Displej	Poznámky
		Po stlačení tlačidla "Voľba Lokomotíva/Výhybka", WLANmaus sa prepne z režimu ovládania lokomotívy do režimu výhybky. Zobrazí sa posledná prestavovaná výhybka. V tomto príklade výhybka č. 6 prepnutá do polohy "Priamo".
 + 		Blikajúci kurzor indikuje že výhybková adresa môže byť zadávaná. Pomocou funkčných klávesov „2“ a „4“ zadajte adresu „24“.
		Stlačením tlačidla so šípkou doprava prepnete výhybku. V závislosti od použitého pohonu výhybky môžete počuť akustické potvrdenie. Voľné miesta medzi „W“ a adresou „24“ sú vyplnené číslami „0“. <b>Poznámka:</b> Príliš dlhé stlačenie tlačidla môže poškodiť alebo zničiť staršie pohony výhybiek, ktoré nemajú koncový vypínač!

Opätovným stlačením tlačidla "Voľba Lokomotíva / Výhybka sa vrátite späť do režimu pre ovládanie lokomotívy (režim databanky lokomotív alebo režim adresy lokomotívy).



## Tri užitočné WLANmaus pomôcky pre režim výhybiek

### Prepínací režim

V režime výhybiek môžete prepínať medzi aktuálnou výhybkou a poslednou volanou výhybkou stlačením tlačidla OK. Získate tak rýchly prístup k dvom výhybkám, ktoré napr. môžu ležať na trase vedľa seba.

### Skrolovanie adries

Stlačením klávesy SHIFT ⇧ a jednej z dvoch kláves so šípkami súčasne, môžete s WLANmaus listovať vo všetkých adresách výhybiek.

### Klávesové skratky výhybiek

Pre rýchly prístup môžete jednému z funkčných tlačidiel priradiť 10 najčastejšie používaných výhybiek ako funkciu rýchlej voľby. Postupujte ako v nasledujúcom príklade:

- Výhybky 5 a 14 chceme prepínať pomocou funkčných tlačidiel „1“ a „2“. Za týmto účelom najskôr vyvolajte výhybku 5 ako obvykle v režime výhybiek, potom súčasne s tlačidlom MENU stlačte funkčné tlačidlo „1“ a potvrdte tlačidlom OK.
- Potom vyvolajte výhybku 14 a stlačte tlačidlo MENU a súčasne s ním funkčné tlačidlo „2“, a znovu potvrdte tlačidlom OK.
- Teraz môžete tieto dve výhybky 5 a 14 v režime výhybky vyvolať kedykoľvek pomocou klávesu SHIFT ⇧ a príslušného funkčnej klávesy "1" a "2". Výhybku môžete prestaviť podržaním klávesu SHIFT ⇧ a súčasným stlačením príslušnej funkčnej klávesy "1" či "2".
- Podľa výrobných nastavení sú výhybky s adresou 1 - 10 uložené na rovnomenných funkčných klávesách (výhybka 10 = funkčné tlačidlo „0“). Toto nastavenie môžete zmeniť postupom popísaným vyššie.

## 2.6 Vlakové cesty

WLANmaus ponúka nielen možnosť prestavovať jednotlivé výhybky, ale tiež kombinovať niekoľko výhybiel do jednej trasy a prepínať ich spolu jediným stlačením tlačidla. Trasa, ktorú vlak prekoná cez niekoľko výhybiel, sa nazýva vlaková cesta. Týmto spôsobom sa napríklad môže nákladný vlak bez prerušenia presunúť z vlečky na hlavnú trať cez niekoľko výhybiel prepínaných jediným príkazom.

S WLANmaus môžete definovať 10 ciest, každá s maximálne 10 výhybkami. Nie je možné vložiť jednu trasu do druhej, t.j. vytvorenú cestu nemôžete kombinovať s inou.


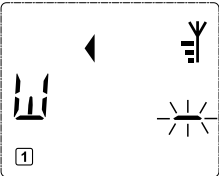

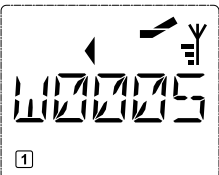





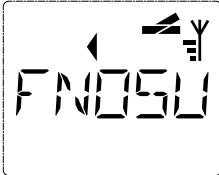




V režime ciest nie je prerušená jazda! Preto sa na displeji zobrazujú aj jazdné symboly. Poslednú ovládanú lokomotívu je možné ovládať otočným ovládačom rýchlosti, ako aj spustiť núdzové zastavenie.

V základnom systéme neexistuje spätná väzba o polohe výhybky a o tom, či vlak už prešiel trasu.


### Vytvorenie novej cesty

Vstup	Displej	Poznámky
		Stlačte tlačidlo . Zobrazí sa posledná prestavovaná výhybka, na našom príklade sa zobrazí výhybka č. 24.
 /		Súčasným stlačením kláves SHIFT  a  sa dostanete do režimu pre Cesty. Ak ešte nebola vytvorená žiadna cesta, zobrazí sa voľba pre zadanie novej cesty. Ak už boli vytvorené cesty pomocou šípiek nájdite voľné miesto v pamäti označené "NEU?"/"NEW?"/„NOVÉ?“.
		Potvrďte voľbu tlačidlom OK.
...		Teraz zadajte názov cesty, napríklad "FNOSU" pre „severo-južnú trasu“. K tomu je k dispozícii 10 alfanumerických znakov. Zadanie názvu sa robí rovnako ako pri databanke lokomotív.
		Potvrďte voľbu tlačidlom OK.


Vstup	Displej	Poznámky
		<p>Zadajte číslo prvej výhybky novej cesty, tu ako príklad zadáme výhybku č. 5, ktorá má byť nastavená na odbočku. Po zadaní „5“ bliká „5“, kým v ďalšom kroku neurčíte smer prestavenia.</p>
		<p>Smer prestavenia definujete pomocou tlačidiel so šípkami:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> "PRIAMO" (šípka doľava),</li> <li> "ODBOČKA" (šípka doprava).</li> </ul> <p>Zároveň prestane blikáť číslo volenej výhybky a voľné miesta sa zaplnia číslicami „0“.</p> <p><b>Poznámka:</b> Ak stlačíte iba tlačidlo OK bez nastavenia smeru prestavenia, výhybka sa neuolí.</p>
	<p>Ďalšiu výhybku môžete zadať po stlačení tlačidla SHIFT  a jedného z tlačidiel so šípkami“. Zápis ďalšej výhybky sa vykoná postupom ako v dvoch predchádzajúcich krokoch.</p>	
		<p>Po zadaní všetkých výhybiek stlačte tlačidlo OK. Potom sa vrátite k pôvodnému zobrazeniu cesty. Do lokomotívneho režimu vstúpite stlačením tlačidla  .</p>








### Aktivácia a deaktivácia ciest

1. Prepnete WLANmaus do režimu ciest (pozri predchádzajúcu kapitolu).
2. Na vyvolanie rôznych trás môžete použiť šípky.
3. Cestu aktivujete stlačením tlačidla OK. Symbol výhybky na displeji kratko blikne, prestavníky príslušných výhybiek sa prestavia.
 

Aktivované trasy spoznáte podľa nasledujúceho symbolu výhybky: 













Trasa zostáva aktívna, kým nie je buď odstránená, upravená alebo kým sa individuálne neprepne výhybka na danej ceste. Ak sa výhybka uložená v ceste prestaví nezávisle od toho, cesta sa deaktivuje.

Deaktivovanú cestu spoznáte podľa nasledujúceho symbolu výhybky: 

Cesta sa však automaticky znovu aktivuje, keď sa výhybka vráti do polohy uloženej v ceste. Ak je cesta aktivovaná tlačidlom OK, prestavená výhybka sa vráti späť do polohy uloženej v príslušnej ceste.
4. Stlačením tlačidla   sa vrátite do lokomotívneho režimu. Ovládač WLANmaus sa prepne vytvorením novej alebo vyvolaním režimu cesty. Stlačením   sa už potom neprepnete z režimu lokomotívy do režimu výhybky, ale vyvoláte opäť režim cesty. Môžete to však vrátiť späť súčasným stlačením tlačidla SHIFT  a tlačidla  .



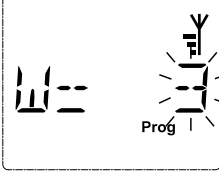

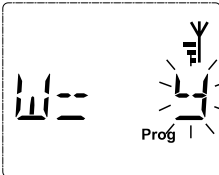

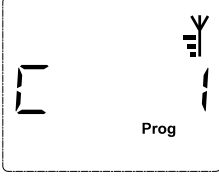
## 2.7 Rýchle programovanie dekódera lokomotívy

Najdôležitejšie nastavenia dekódera lokomotív pre jazdu, konfiguračné premenné známe ako → CV, môžu byť vykonané kombináciou tlačidla MENU a funkčnej klávesy:

CV	Funkcia	tlačidlá
1	Adresa <b>Poznámka:</b> Zmena hodnoty má priamy vplyv na dekodér, nie však na knižnicu lokomotív. Adresa tam uložená musí mať rovnakú hodnotu ako hodnota CV 1.	 + 
2	Minimálna rýchlosť	 + 
3	Zrýchlenie	 + 
4	Doba brzdenia	 + 
5	Macimálna rýchlosť	 + 
8	Reset všetkých údajov dekódera na pôvodné hodnoty z výroby (bezpodmienečne treba dodržiavať návod príslušného dekódera).	 + 

Rýchle programovanie môžete vykonávať v režime databanky lokomotív aj v režime adresy lokomotívy. Všetky zmeny v CV 1 - 5 majú vplyv iba na digitálnu prevádzku rušňa. V zásade je možné zadať hodnoty medzi 1 a 255 (pre zadanie adresy lokomotívy až do 9 999, viď časť 3 „MENU“, pre zdanie adresy nad 100!). Pretože každý dekodér a každý CV vyžaduje špecifické hodnoty, postupujte podľa návodu príslušného dekódera.

**Príklad:** Ako naprogramovať adresu lokomotívy = CV1 na hodnotu 4:

Vstup	Displej	Poznámky
 + 		Súčasne stlačte tlačidlá MENU a funkčné tlačidlo „1“. Najskôr sa na displeji zobrazí zvolená CV (zobrazené ako „C 1“) a potom sa zmení zobrazenie hodnoty prečítanej z dekódera (v režime "POM" sa nezobrazujú načítané hodnoty (časť 3 „MENU“).
		Zobrazená hodnota CV bliká, zadajte želanú hodnotu stlačením príslušných funkčných kláves. Zadávaná hodnota bliká.
		Potvrďte zadanú hodnotu tlačidlom OK. Keď sa na poslednom displeji zobrazí „C 1“, WLANmaus sa vráti do jazdného režimu. <b>Poznámka:</b> Ak ste zmenili CV1 lokomotívy, skontrolujte, či je potrebné upraviť adresu lokomotívy aj v databanke lokomotív.

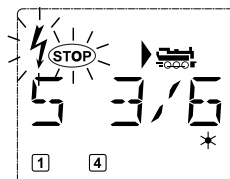
Podobne ako vo vyššie uvedenom príklade môžete tiež zmeniť hodnoty pre CV 2, 3, 4 a 5. Aby ste tak urobili, stlačte tlačidlo MENU súčasne s číslom funkčného tlačidla zodpovedajúcim CV, ktoré chcete zmeniť podľa tabuľky na predchádzajúcej strane a potom postupujte ako v príklade vyššie.

Pokiaľ nastavíte v CV8 hodnotu „8“ (iná hodnota sa nemusí zadávať), všetky CV dekodéra sa resetujú na pôvodné hodnoty z výroby. Je však nevyhnutné postupovať podľa pokynov priložených k dekodéru, pretože tento postup nepodporujú všetky dekodéry.

Ak sa vyskytnú problémy s programovaním, môžete sa pozrieť na tretiu časť „MENU“ alebo na kapitolu „Tipy, informácie a skratky“ v časti 5.

## 2.8 Skrat a preťaženie

Ak dôjde k skratu alebo preťaženiu systému, digitálny systém Z21 to zobrazí dvakrát. Na displeji WLANmaus blikajú dva symboly: blesk a symbol „STOP“. Červená LED na Z21 bliká. Súčasne sa vypne napájanie systému. Ak vznikne skrat, napr. vykoľajením vozňa, odstráňte príčinu závady.



Stlačením tlačidla STOP na WLANmaus alebo STOP na centrále Z21 sa systém znova zapne s oneskorením približne jednej sekundy.

Ak sa nejedná o poruchu spôsobenú skratom, príčinou môže byť preťaženie systému, napr. súčasná prevádzka príliš veľkého množstva rušňov. Ak sa to stáva často, napájanie vášho systému je nedostatočné. Pripojte (ďalší) zosilňovač. Za žiadnych okolností nesmiete na napájanie použiť priamo bežný transformátor, pretože by to mohlo zničiť systém Z21.

## Časť 3 ■ MENU

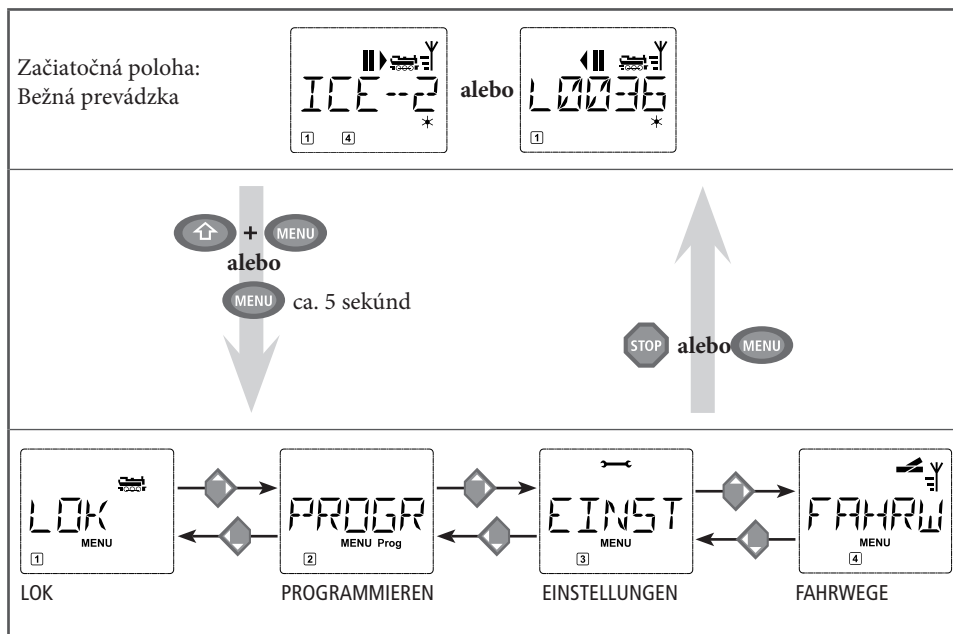
### Funkcie ponuky MENU ovládača WLANmaus

WLANmaus má tri hlavné ponuky MENU, pomocou ktorých môžete programovať a meniť základné nastavenia WLANmaus. Túto úroveň ponuky môžete dosiahnuť dvoma kombináciami klávesov:

- stlačte iba tlačidlo MENU približne na 5 sekúnd (čas je možné nastaviť v ponuke „NASTAVENIA“), praktické pri použití myši WLAN jednou rukou,
- súčasné stlačenie tlačidla SHIFT ⇧ a tlačidla MENU.




Vždy dosiahnete zobrazenie posledného použitého MENU. Pri prvom použití myši WLAN sa jedná o ponuku „LOK“/„LOCO“. Posúvací textový program integrovaný do ovládača WLANmaus zobrazuje všetky názvy ponúk, ktoré majú viac ako 5 písmen ako bežiaci text.

Na ilustráciách týchto pokynov na displeji je názov ponuky zobrazený v skrátenej podobe, celý názov nájdete priamo pod ilustráciou.



Pomocou tlačidiel so šípkami pokračujte na úrovne MENU. Tlačidlom OK vyvoláte príslušné podponuky. Všetky ponuky sú očíslované, čísla nájdete v spodnej časti displeja.

Pre jasnú identifikáciu štyroch veľkých hlavných ponúk MENU má každá z nich svoje vlastné piktogramy, ktoré sa vyskytujú okrem slova „MENU“. Nájdete ich tiež v príslušných podponukách:

- Menu 1 „LOK“: Symbol , MENU LOKOMOTÍVY
- Menu 2 „PROGRAMMIEREN“: Popis „Prog“ / "Programovani", MENU PROGRAMOVANIE
- Menu 3 „EINSTELLUNGEN“: Symbol , Popis "SETTINGS" / "NASTAVENI", NASTAVENIA
- Menu 4 „FAHRWEGE“: Symbol .

**Na opustenie príslušnej úrovne MENU máte dve možnosti:**

- Stlačte tlačidlo STOP. Môže to byť potrebné niekoľkokrát, v závislosti od toho, v ktorej podponuke sa nachádzate. Každé stlačenie tlačidla STOP vás vráti o jednu úroveň späť (vyššie).
- Stlačením tlačidla MENU (s tlačidlom SHIFT alebo bez tlačidla SHIFT) sa dostanete späť zo všetkých úrovní do režimu lokomotívy alebo výhybky. Ak však práve zadávate záznam, pomôže vám iba kláves STOP.

**Základné informácie o používaní funkcií menu a programovaní:**

- Ak sa pohybujete v rámci úrovne ponuky MENU (vždy zhora nadol v prehľade na nasledujúcich stranách), môžete prejsť do jednotlivých ponúk stlačením jednej z dvoch klávesov so šípkami.
- Stlačením tlačidla OK zvolíte vždy príslušnú položku ponuky MENU (v tomto prehľade vždy nabok) a môžete v nej vykonávať zadania alebo zmeny.
- Ak sa na displeji zobrazuje jedno z troch hlavných ponúk MENU, môžete požadovanú položku ponuky vyvolať tiež veľmi jednoducho stlačením príslušného čísla pomocou funkčných tlačidiel.
- O jednu úroveň späť (vyššie) sa môžete kedykoľvek vrátiť stlačením tlačidla STOP.



Pre vašu bezpečnosť ako ochrana napr. pred nesprávnym volaním alebo nesprávnym zadaním: ak stlačíte tlačidlo STOP zrušíte zadanie vykonané v položke MENU a takéto zadanie nebude uložené. V režime MENU, nie je možné ovládať lokomotívu.

Naraz je možné načítať a / alebo programovať iba jeden rušeň.

Všetky ponuky siete WLANmaus nájdete vo veľkom prehľade na nasledujúcej stránke.





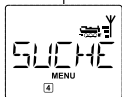
**Menu 1:  
LOK**



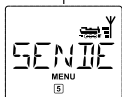
BEARBEITEN



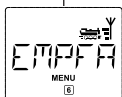
LOESCHEN



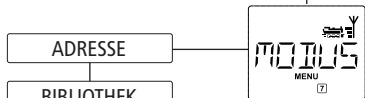
SUCHEN



SENDEN



EMPFANGEN



**Menu 2:  
PROGRAMMIEREN**



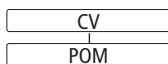
CV AENDERN



LANGE ADRESSE



CVBIT AENDERN



MODUS

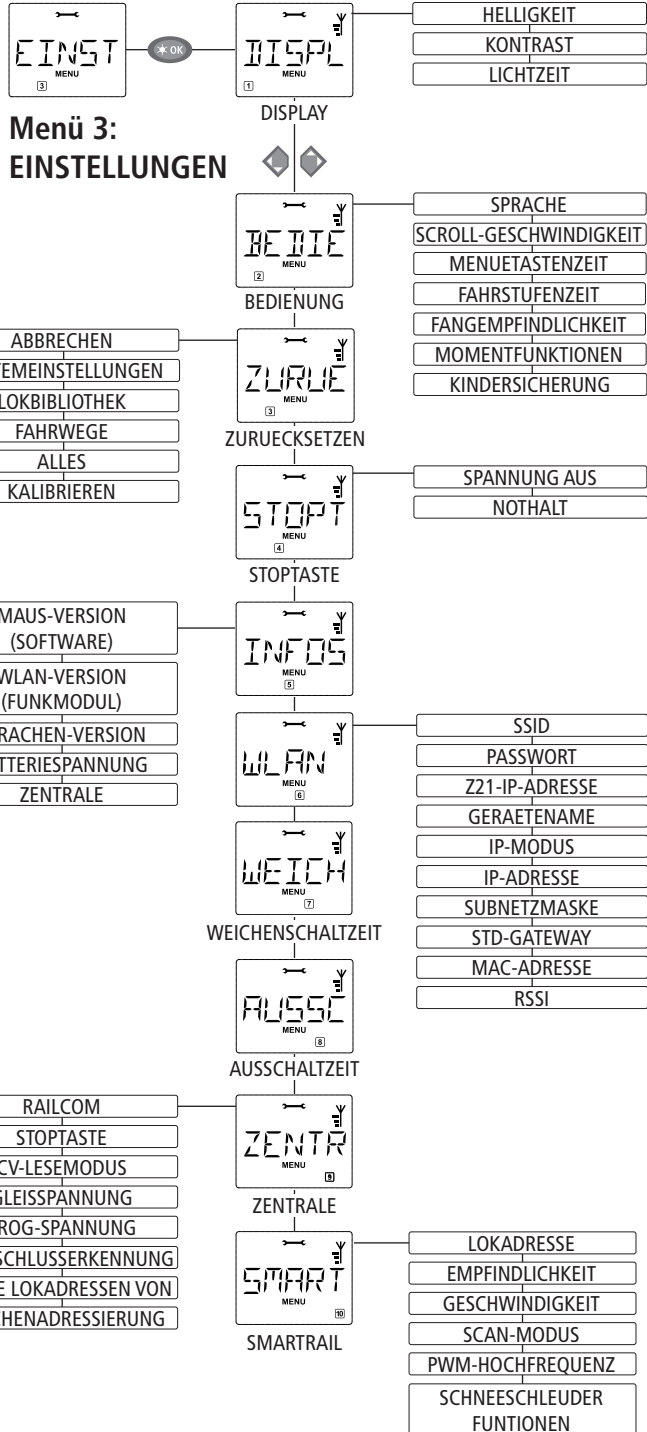
**UPOZORNENIE!**

Označenie položiek MENU sa líši v jednotlivých jazykových verziách.

Na obrázkoch v tomto návode je zobrazená nemecká jazyková verzia.

Pokiaľ si nie ste istý prekladom, používajte tento prehľad tak, že sa budete navigovať podľa číselného označenia príslušnej položky MENU.

Číselné označenie sa zobrazuje v dolnom riadku displeja.

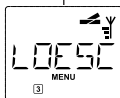




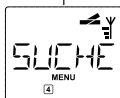
Menü:  
Fahrwege



BEARBEITEN



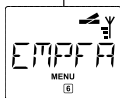
LOESCHEN



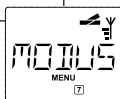
SUCHEN



SENDEN



EMPFANGEN



PAUSEZEIT

## 1. „LOK“ - Menu



Všetky údaje potrebné pre knižnicu lokomotív a identifikáciu lokomotívy sú spravované v ponuke „LOK“. Tu môžete tiež nastaviť WLANmaus na prevádzku buď v režime databanky lokomotív alebo v režime adresy lokomotív.



### 1.1 "NEU" / "NEW" / "NOVA"

V tejto položke ponuky môžete do knižnice pridať nový rušeň. Postup je podrobne opísaný a ilustrovaný od strany 12 ďalej.



### 1.2 "BEARBEITEN" / "EDIT" / "NASTAVENI"

Prostredníctvom tejto položky MENU môžete zmeniť údaje v databanke lokomotív.

Napríklad, ak sa zmení iba adresa lokomotívy, ale označenie a rýchlostné kroky zostanú nezmenené, môžete tieto body preskočiť stlačením tlačidla OK.

Prvý obrázok vždy zobrazuje poslednú lokomotívu použitú v režime databanky lokomotív.

Pomocou klávesov so šípkami vyberte lokomotívu, na ktorej chcete niečo zmeniť.

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.

Teraz máte možnosť zmeniť názov lokomotívy. Kurzor bliká na poslednej pozícii. Ľavým „klávesom so šípkou“ vymažete písmená / číslice a môžete ich zadať znova pomocou „funkčných klávesov“. Pomocou klávesu so šípkou doprava môžete zadať text na aktuálnej pozícii alebo nahradiť existujúci text.

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.

Adresa lokomotívy sa opraví, ako je opísané vyššie.

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.

Rýchlostné stupne sa znova upravujú pomocou klávesov so šípkami.

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK. Vráťte sa späť do položky MENU „BEARBEITEN“.



Zmena adresy lokomotívy v knižnici nemá žiadny vplyv na adresu uloženú v dekodéri lokomotívy. Toto je možné zmeniť iba prostredníctvom „CV1“. Vezmite prosím na vedomie kapitolu „Rýchle programovanie“ na strane 19 alebo v ponuke „PROGRAMOVANIE“ položku ponuky MENU 2.1 „ZMENIŤ CV“ na strane 27.



### 1.3 „LOESCHEN“ / "DELETE" / "SMAZAT"

Pomocou tejto položky ponuky môžete odstrániť lokomotívu z knižnice. Prvý obrázok zobrazuje poslednú lokomotívu použitú v režime databanky lokomotív. Pomocou "šípok" vyberte lokomotívu, ktorá sa má odstrániť.

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.

Zobratí sa posúvajúc text "LOESCHEN?" / "DELETE LOCO" / "SMAZAT?"

- Proces vymazania potvrdíte znova tlačidlom OK. Vráťte sa späť na výstupnú úroveň „LOESCHEN“, ktorá je rozpoznateľná podľa spodnej časti displeja symbolom .

Lokomotíva bola odstránená z databanky lokomotív a ak ešte jazdí, automaticky sa zastaví (selektívne núdzové zastavenie). Kým sa odstránený rušeň znova nepridá do knižnice, riadenie je možné iba prostredníctvom režimu adresy lokomotívy.

1.4  "SUCHEN" / "SEARCH" / "HLEDAT"

Táto funkcia by sa mohla stať jednou z najdôležitejších funkcií WLANmaus. Touto položkou ponuky môžete priradiť adresu lokomotívy k príslušnej lokomotíve v knižnici.

Jednoducho zadajte adresu lokomotívy pomocou funkčných klávesov a WLANmaus vyhľadá z knižnice lokomotívu, ktorá k nej patrí.

- Zadanie potvrdíte stlačením klávesu OK. WLANmaus sa vráti späť do režimu lokomotívy a zobrazí priradenú lokomotívu.

Ak WLANmaus nenájde lokomotívu, ktorá by sa zhodovala s adresou lokomotívy, na displeji sa zobrazí chybové hlásenie "LOKADRESSE NICHT VERGEBEN" / "LOKADDRESS NOT ASSIGNED" / "NEOBSADZENA LOK ADRESA". Pomocou tlačidla STOP alebo OK sa vrátite na začiatočnú úroveň „SUCHEN“.


1.5  "SENDEN" / "SEND" / "ODESLAT"

+

1.6  "EMPFANGEN" / "RECEIVE" / "PRIJMOUT"

Tieto dve položky ponuky MENU potrebujete, ak chcete preniesť databanku lokomotív z jednej WLANmaus na inú WLANmaus, multiMAUS alebo niekoľko WLANmaus ovládačov. Za týmto účelom nastavte jednu WLANmaus na „ODOSLAŤ“, druhú alebo niekoľko WLANmaus na „PRIJEM“. Ako prvé sa aktivujú ovládače ktoré prijímajú nastavenia.

Spustíte prenos stlačením tlačidla OK na myši WLANmaus, ktorá je v pozícii odosielateľa. Prijímajúce WLANmaus sú po dokončení prenosu v režime databanky lokomotív. WLANmaus, ktorá odosiela dáta bude na úrovni „ODOSLAŤ“.

1.7  "MODUS" / "MODE" / "REZIM"

Lokomotívu môžete ovládať buď z režimu databanky lokomotív (nastavené z výroby) alebo jednoducho v režime adresy lokomotívy. Pomocou tejto položky ponuky MENU môžete zvoliť, ktoré z nastavení uprednostňujete.

Jednoducho vyberiete vhodný režim pomocou jednej zo šípok. Režimy sa zobrazujú ako posúvaný text.

- Voľbu potvrdíte tlačidlom OK. Vráťte sa na začiatočnú úroveň „MODE“.



## 2. Menu "PROGRAMOVANIE"

Všetky hodnoty nastavení dekodéra (NMRA / DCC) sú uložené v takzvaných konfiguračných premenných → CV. Pomocou MENU „PROGRAMOVANIE“ môžete tieto hodnoty prispôbiť svojim požiadavkám. Pozrite tiež na vysvetlenie k téme → „Bity a bajty“ v „Slovníku pojmov“.



Dekodéry, ktoré už ROCO zabudoval do lokomotív, sa zvyčajne dodávajú s vhodným nastavením pre danú lokomotívu. Preto pred každým programovaním skontrolujte, či je programovanie skutočne nevyhnutné. Prečítajte si návod pre váš dekodér alebo lokomotívu. Indikácia na displeji „C“ počas čítania / programovania znamená „CV“. Pretože však WLANmaus dokáže spracovať aj 4-miestne CV adresy, bolo na displeji potrebné vynechať „V“. V režime "POM" (viď bod 2.5 nižšie) nie je možné načítať údaje dekodéra. Preto sa na displeji zobrazí buď „ŽIADNE POTVRDENIE“ alebo sa nezobrazí žiadna hodnota. Ak proces načítania trvá príliš dlho, môžete ho kedykoľvek zastaviť stlačením tlačidla STOP alebo tlačidlom OK. Ak sa na displeji zobrazí text „USER CANCELLED“, máte dve možnosti:

- Stlačením tlačidla STOP sa celý proces zruší a vrátite sa na počiatočnú úroveň.
- Proces načítania sa preruší stlačením tlačidla OK a okamžite dostanete možnosť zadať želanú hodnotu.



### 2.1 "CV AENDERN" / "CV MODIFICATION" / "ZMENA CV" [1]

Táto funkcia prečíta CV hodnoty (pozri tiež ponuku MENU 2.5) a priradí nové hodnoty. Všetky DCC CV od 1 do 1024 sú programovateľné. Prvý obrázok na displeji zobrazuje „C“ a blikajúcu značku vloženia. Pomocou funkčných klávesov môžete teraz zadať číslo požadovaného životopisu (1 - 1024).

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.

Zobrazená hodnota je aktuálna skutočná hodnota CV. Pokiaľ chcete iba čítať CV, opustíte položku MENU tlačidlom STOP. Ak sa nezobrazí žiadna hodnota, nastaví sa WLANmaus do režimu "POM" (pozri bod ponuky 2.5 nižšie) a lokomotíva je na programovacej koľaji.

- Teraz zadajte požadovanú novú hodnotu CV (0–255, CV1 1–99, dlhé adresy 100–9999, pozri položku ponuky 2.2 nižšie) a potvrďte voľbu tlačidlom OK. Pred návratom na úroveň „ZMENÍŤ CV“ displej krátko skočí na „C“ s číslom zodpovedajúcej CV.



### 2.2 "LANGE ADRESSE" / "LONG ADRESSE" / "DLOUHA ADRESA" [2]

V CV1 je možné uložiť iba adresy lokomotív od 1 do 99. Cez túto položku ponuky MENU musia byť naprogramované všetky adresy lokomotív s hodnotou vyššou ako 100. K tomu je však najskôr potrebné povoliť „dlhé adresy“ v lokomotívnom dekodéri pomocou CV29 (dodržiňte návod príslušného dekodéra a bod 2.3 MENU nižšie).

Po vyvolaní tejto položky ponuky sa na chvíľu zobrazí „CV17 / 18“. Displej potom skočí buď na voľbu vstupu s blikajúcim kurzorom a predponou „L“, alebo na poslednú uloženú dlhú adresu, tiež s predponou „L“. Teraz môžete pomocou funkčných tlačidiel zadať požadovanú adresu.

- Potvrďte tlačidlom OK. Na displeji sa krátko zobrazí „CV17 / 18“, skôr ako sa vrátite na výstupnú úroveň „DLHÁ ADRESA“.



### 2.3 „CV29“ [3]

CV29 je jedna z najkomplexnejších CV, v ktorej sú uložené základné informácie o dekodéri, čo následne ovplyvňuje činnosť lokomotívy. Tu môžete zapnúť alebo vypnúť množstvo funkcií, ktoré sú uložené v jednotlivých → Bitoch tejto CV. Tieto možnosti nastavenia odporúčame iba používateľom, ktorí sú oboznámení s rozsiahlymi možnosťami dekodéra. Pred programovaním skontrolujte, či dekodér vôbec podporuje metódu programovania po bitoch. Návod priložený k dekodéru poskytuje informácie o funkčnosti a možnostiach nastavenia CV29. Aby bolo programovanie jednoduchšie, poskytla spoločnosť ROCO možnosti individuálneho nastavenia s príslušným označením.

- Prvý obrázok na displeji zobrazí „C 29“ a potom okamžite prejde na prvú možnosť nastavenia „REVERSE DIRECTION“ (bit 0). Ak chcete tento bit nastaviť (aktivovať), stlačte tlačidlo Lokomotívy / Výhybky. Keď je bit nastavený, na displeji sa zobrazí hviezdička „★“.
- Pomocou klávesov so šípkami vyberte ďalšie možnosti:
  - „28FAHRSTUFEN“ = 28 rýchlostných stupňov (Bit 1),
  - „ANALOGFAHREN“ = jazda v analógovom režime (Bit 2),
  - „NMRA-BIDI“ (Bit 3),
  - „GESCHWINDIGKEITSTABELLE“ = rýchlostná tabuľka (Bit 4),
  - „LANGE ADRESSE“ = dlhá adresa (Bit 5).
- Ak všetky bity zodpovedajú vašim požiadavkám, potvrdte ich tlačidlom OK. Krátko uvidíte „C 29“, potom sa vrátite na úroveň „CV29“.



### 2.4 "CVBIT AENDERN" / "CVBIT" / "CVBIT" [4]

Táto položka ponuky je určená pre CV, ktoré majú možnosti nastavenia pre jednotlivé bity, ako napr. CV49. Postupujte odľa pokynov priložených k príslušnému dekodéru. Tam nájdete informácie o tom, ako tieto CV fungujú a ako je možné ich nastaviť.

- Prvý obrázok na displeji zobrazuje „C“ a blikajúci kurzor. Teraz môžete pomocou funkčných kláves zadať číslo požadovaného CV.
- Potvrdte voľbu tlačidlom OK.

Teraz je zobrazený prvý nastaviteľný bit „BIT 0“. Ak chcete tento bit nastaviť (aktivovať), stlačte tlačidlo lokomotívy / výhybky. Keď je bit nastavený, na displeji sa zobrazí hviezdička „★“.

- Pomocou klávesov so šípkami vyberte ďalšie bity.
- Po dokončení všetkých bitov potvrdte tlačidlom OK. Vráťte sa späť na úroveň MENU "CVBIT".



### 2.5 "MODUS" / "MODE" / "REZIM" [5]

WLANmaus je z výroby nastavená na „režim programovania CV“. Ak však chcete lokomotívu programovať bez potreby použitia samostatnej programovacej koľaje, prepnite WLANmaus do režimu POM („Programovanie na hlavnej“ = programovanie na hlavnej koľaji). V takomto režime môžete naprogramovať priamo CV1 pomocou WLANmaus. Avšak, príslušná lokomotíva musí byť zvolená v režime lokomotívnej adresy.

**Poznámka:** V POM režime nie je možné čítať CV dáta z dekodéra.

Pomocou jedného z dvoch tlačidiel so šípkami vyberte požadovaný programovací režim.

- Potvrdte tlačidlom OK ★. Vráťte sa na predchádzajúcu úroveň MENU.



### 3. Menu "Nastavenia"

Najrozsiahlnejšia ponuka WLANmaus obsahuje všetky údaje, ktoré sú praktické, užitočné alebo niekedy potrebné pre základné fungovanie WLANmaus. Aj tu by sme chceli upozorniť, že WLANmaus už má vo výrobe všetky potrebné nastavenia, takže túto hlavnú ponuku musíte používať zriedka alebo aj nikdy.



#### 3.1 "DISPLAY" / "DISPLAY" / "DISPLEJ" [1]

Tu nájdete všetky možnosti nastavenia, ktoré majú vplyv na displej.

3.1.1 Podpoložka "HELLIGKEIT"/"BACKLIGHT"/"OSVETLENI" [1] reguluje intenzitu podsvietenia displeja, čo je užitočné najmä v tmavých miestnostiach. Pomocou klávesov so šípkami vyberte požadovanú intenzitu podsvietenia.

**Rozsah hodnôt:** 0 (vypnutý) - 15 (max), **výrobné nastavenie:** 8

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.

3.1.2 Druhou podpoložkou "KONTRAST"/"CONTRAST"/"KONTRAST" [2] regulujete kontrast displeja. Aj tu sa hodnota vyberá pomocou klávesov so šípkami.

**Rozsah hodnôt:** 0 (veľmi slabý) - 15 (veľmi tmavý), **výrobné nastavenie:** 12

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.

3.1.3 Tretou podpoložkou "LICHTZEIT"/"TIME"/"DOBA OSVETLENI" [3] reguluje trvanie osvetlenia displeja. Z výroby je osvetlenie z dôvodu úspory energie po 20 sekundách vypnuté. Hodnota sa tu opäť vyberá pomocou klávesov so šípkami.

**Rozsah hodnôt:** 0 (trvalé osvetlenie vypnuté) - 255 sekúnd - trvalé svetlo (PERMANENTNI)

**Výrobné nastavenie:** 20 sekúnd

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.



#### 3.2 "BEDIENUNG" / "USERINTERFACE" / "OBSLUHA" [2]

Tu môžete vykonať individuálne nastavenia ovládania myši WLAN.

3.2.1 Podmenu "SPRACHE"/"LANGUAGE"/"JAZYK" [1] slúži na výber jazyka WLANmaus.

Pomocou klávesov so šípkami vyberte svoju jazykovú verziu. Ak váš národný jazyk nie je zahrnutý, vyhľadajte možnosť aktualizácie na domovskej stránke ROCO „www.roco.cc“.

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.

3.2.2 Rýchlosť posúvania dlhých textov je možné nastaviť v podponuke "SCROLL-GESCHWINDIGKEIT"/"RÝCHLOSŤ ROLOVANI" [2]. Požadovanú rýchlosť textu môžete nastaviť v krokoch pomocou klávesov so šípkami.

**Rozsah hodnôt:** 1 - 10 (najvyššia rýchlosť posúvania textu), **výrobné nastavenie:** 5

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.

3.2.3 Podmenu "MENUE-TASTENZEIT"/"PRODLEVA KLAVESY MENU" [3]

Reguluje čas, po ktorý musíte stlačiť tlačidlo MENU, aby ste prepli z režimu jazdy do režimu ponuky myši WLAN. Pomocou tlačidiel so šípkami môžete nastaviť požadovanú dobu trvania v sekundách.

**Rozsah hodnôt:** VYPNUTO, 1 - 10, **výrobné nastavenie:** 5



Ak je nastavená možnosť „OFF“, do režimu ponuky myši WLAN je možné vstúpiť iba súčasným stlačením tlačidiel SHIFT a MENU.

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.

### 3.2.4 Podmenu "FAHRSTUFENENZEIT"/"PRODLEVA JIZDNICH STUPNU" [4]

Možno použiť na aktiváciu zobrazenia stupňov rýchlosti (mení sa pomocou regulátora rýchlosti). Výsledkom je, že v režime lokomotívy aj v režime výhybky sa nastavený krok rýchlosti zobrazuje, keď je regulátor rýchlosti v činnosti, a zostáva viditeľný po zvolení čas po uvoľnení regulátora rýchlosti. Bez ohľadu na nastavený čas, každé prerušenie aktuálneho režimu, napr. po prepnutí do databanky lokomotív okamžite zmizne ukazovateľ rýchlosti.

Pomocou tlačidiel so šípkami môžete nastaviť požadovanú dobu trvania v sekundách.

**Rozsah hodnôt:** OFF, 1 - 60, **výrobné nastavenie:** OFF

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.

### 3.2.5 Podmenu "FANGEMPFINDLICHKEIT"/"SRSJ CITLIVOST" [5]

Tu je možné pre regulátor otáčok aktivovať „funkciu snímania“. Výsledkom je, že ak sa regulátor otáčok nezhoduje s aktuálnym stupňom otáčok, napr. pri prepnutí na ďalší v databanke lokomotív, tak sa jeho nastavenie (poloha) neprijme okamžite a neodošle sa rušňa ako príkaz na jazdu. Namiesto toho musí regulátor rýchlosti najskôr „zachytiť“ aktuálnu úroveň rýchlosti jej príslušným otočením, pričom smer otáčania je indikovaný blikajúcou príslušnou šípkou. Čím viac sa regulátor rýchlosti priblíži k aktuálnej úrovni rýchlosti, tým rýchlejšie šípka bliká, kým sa nedosiahne zhoda. Len čo sa šípka opäť zobrazí normálne (bez blikania), lokomotíva nasleduje zmenu regulátora rýchlosti ako obvykle. „Citlivosť na zachytenie“, tj. Ako blízko sa musí regulátor rýchlosti dostať k aktuálnemu rýchlostnému stupňu pred prevzatím rušňa, je možné nastaviť v 10 krokoch. Pomocou tlačidiel so šípkami môžete nastaviť požadovanú úroveň citlivosti. **Rozsah hodnôt:** VYPNUTÝ, 1 - 10 (najvyššia citlivosť), **výrobné nastavenie:** VYPNUTÉ

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.

### 3.2.6 Podmenu "MOMENTFUNKTIONEN"/"MOMENTALNI FUNKCE" [6]

Tu sa funkcie lokomotívy (F1– F28, napr. klaksón zvukového lokomotívy alebo digitálna spojka) zapnú stlačením príslušného funkčného klávesu najmenej na 1 sekundu, pokiaľ držíte stlačené tlačidlo. Ak stlačíte tlačidlo iba krátko, požadovaná funkcia sa normálne zapne.

Pomocou klávesov so šípkami vyberte požadovaný stav „ZAPNUTÝ“ alebo „VYPNUTÝ“.

**Výrobné nastavenie:** VYPNUTÉ

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.

### 3.2.7 Podmenu "KINDERSICHERUNG"/"DETSKA POISTKA" [7]

WLANmaus má viacstupňový nastaviteľnú detskú poistku, ktorú môžete aktivovať po vyvolaní položky ponuky pomocou klávesov so šípkami. Na odblokovanie oblasti je potom potrebné zadať PIN kód (4 číslice). **Výrobné nastavenie:** VYPNUTO; **Možné voľby:**

"AUS"/"OFF"/"VYPNUTO"

"MENUE SPERREN"/"MENU": nemožno vyvolať 4 hlavné ponuky MENU.

"PROG/MENUE SPERREN"/"PROG/MENU BLOKOVAT": je blokované MENU aj expresné programovanie.

"BIB/PROG/MENUE SPERREN"/"KNIHOVNU/PROG/MENU" - zvolte ak chcete zablokovať aj zmeny databanky lokomotív, MENU a expresné programovanie.

- Zadanie musí byť potvrdené klávesou OK. Následne budete vyzvaný na zadanie PIN kódu.



### 3.3 "ZURUECKSETZEN" / "RESET" / "RESET" [3]

WLANmaus je možné vrátiť na výrobné nastavenia úplne, alebo aj čiastočne.

3.3.1 "ABBRECHTEN"/"CANCEL"/"ZRUSIT" - zvolte pre opustenie tohto podmenu.

3.3.2 "SYSTEMEINSTELLUNGEN"/"SETTINGS"/"SYSTEMOVE NASTAVENI" - všetky položky v ponuke „Nastavenia“ sa vrátia na výrobné nastavenia. Databanka lokomotív je zachovaná. Ak bola vykonaná kalibrácia (pozri 3.3.6), musí sa vykonať znovu po resete.

3.3.3 "LOKBIBLIOTHEK"/"KNIHOVNA" - pre vymazanie databanky lokomotív.

3.3.4 "FAHRWEGE"/"RYCHLOST" - pre vymazanie vkladových ciest.

3.3.5 "ALLES"/"FACTORY RESET"/"VSE" - pre kompletný reset všetkých nastavení, vymažú sa úplne všetky zmeny, ktoré ste vykonali a vrátia sa nastavenia z výroby.

Pre vyššie uvedené body stačí stlačiť tlačidlo OK. Potom sa automaticky vrátite k položke ponuky „RESETOVAŤ“.

### 3.3.6 "KALIBRIEREN"/"CALIBRATION"/"KALIBRACE"

Za normálnych okolností nemusíte WLANmaus kalibrovať, robí sa to pred dodaním z výroby. Extrémne výkyvy teploty by mohli znamenať, že je potrebné prestaviť regulátor rýchlosti, napríklad ak sa lokomotíva pohubuje v nulovej polohe ovládača. Postup:

- Prvý obrázok tejto podpoložky je „ŠTART?“. Potvrďte tlačidlom OK. Na displeji sa zobrazí "LINKS"/"LEFT"/"VLEVO".
- Otočte ovládač úplne doľava, až na doraz. Potvrďte tlačidlom OK. Na displeji sa zobrazí "MITTE"/"MIDDLE"/"STRED".
- Otočte ovládač do stredu (nulová poloha) a potvrďte tlačidlom OK. Na displeji sa zobrazí "RECHTS"/"RIGHT"/"VPRAVO".
- Ovládač otočte čo najviac doprava. Potvrďte tlačidlom OK. A hotovo. Nakalibrovali ste otočný ovládač. Vráťte sa na začiatočnú úroveň „RESET“.

Ak WLANmaus nereaguje na klávesové príkazy, môžete ju obnoviť na výrobné nastavenia pomocou nasledujúcej kombinácie klávesov: Súčasne stlačte tlačidlo SHIFT a tlačidlo MENU a krátko stlačte tlačidlo OK. Zobrazí sa text „RESET ALL?“. Potvrďte tlačidlom OK. WLANmaus sa resetuje a reštartuje. Upozorňujeme, že sa tým úplne vymaže databanka lokomotív a všetky vykonané nastavenia.



### 3.4 "STOPTASTE" / "STOPMODE" / "KLAVESA STOP" [4]

Ak na kolajisku príde k nehode, alebo hrozí zrážka, či vykoľajenie modelov, môžete aktivovať okamžité núdzové zastavenie stlačením tlačidla STOP počas jazdy. V tejto položke MENU môžete definovať aké presné následky bude mať stlačenie tlačidla STOP. Môžete si zvoliť:

- "SPANNUNG AUS"/"DISABLE VOLTAGE" / "VYPNUTI NAPAJENI" - úplné vypnutie napájania systému = vypnutie celého systému, alebo
- "NOT-STOP"/"EMERGENCY STOP"/"NOUZOVE ZASTAVENI" - zastavia sa všetky lokomotívy na trati.

Pomocou tlačidiel so šípkami vykonajte výber medzi voľbami vyššie a potvrďte tlačidlom OK.

**Výrobné nastavenie:** "VYPNUTI NAPAJENI"

Bez ohľadu na tieto dve možnosti nastavenia môžete stále spustiť „selektívne núdzové zastavenie“, ktoré ovplyvní iba vybraný rušeň (viď stranu 16).

**Upozornenie:** V prípade prerušenia bezdrátového spojenia nie je možné aktivovať núdzové zastavenie pomocou WLANmaus. Použite v takomto prípade tlačidlo STOP na centrále Z21.



### 3.5 "INFOS" / "INFOS" / "INFO" [5]

Položka MENU, ktorá poskytuje komplexné informácie o softvéri a napätí batérie.

3.5.1 "MAUS-VERSION"/"MAUS-VERZE" [1] - Zobrazí verziu softvéru vášho WLANmaus.

**Zrušiť:** Tlačidlom STOP alebo ★OK.

3.5.2 "WLAN-VERSION"/"WLAN-VERZE" [2] - verzia softvéru bezdrátového modulu.

**Zrušiť:** Tlačidlom STOP alebo ★OK.

3.5.3 "SPRACHEN-VERSION"/"JAZYK-VERZE" [3]- jazyková verzia.

Zrušiť: Tlačidlom STOP alebo ★OK.

3.5.4 "BATTERIESPANNUNG"/"STAV BATERII" [4]- zobrazí napätie batérií vašej WLANmaus.

**Príklad zobrazenia:** „4,12V“.

**Zrušiť:** Tlačidlom STOP alebo ★OK.

3.5.5 "ZENTRALE"/"RIDICI CENTRUM" [5] - vyvolá informácie o centrále Z21.

ak sa jedná o produkt rodiny Z21 alebo smartRail.

**Možnosti:** „TYP HARDWARE“, „VERZE“ alebo „PRUD“.

**Výber:** Použijete tlačidlá šípok a potvrdíte tlačidlom OK.

„TYP HARDWARE“: Ukazuje typ nainštalovaného hardvéru.

Príklad displeja: „Z21 LIGHT“. V prípade z21start sa jeho stav aktivácie zobrazuje aj vo forme dodatku „LOCKED“ alebo „UNLOCKED“.

„VERZE“: Zobrazí číslo verzie firmvéru.

„PRUD“: Zobrazuje aktuálnu spotrebu energie v reálnom čase.

Príklad displeja: „0,05 A“.

**Zrušiť:** Tlačidlom STOP alebo OK.

- **Poznámka:** Ak centrálna nie je rozpoznaná alebo sa jedná o produkt od iného výrobcu, po vyvolaní tohto podmenu sa zobrazí posúvací text „NEZNAMA“.



### 3.6 "WLAN" / "WLAN" / "WLAN" [6]

3.6.1 „SSID“ Výber alebo zadanie SSID smerovača, ku ktorému sa má pripojiť myš WLAN.

„HLEDAT“: Zobrazí až 8 najsilnejších sietí v okolí siete WLANmaus. Požadovaná sieť sa vyberie pomocou šípok a voľba sa potvrdí tlačidlom OK.

„ZADAT“: Ak sa požadovaná sieť nezobrazí v zozname „HLEDAT“, môžete ju sem zadať manuálne. Zobrazí sa tiež aktuálne používaný identifikátor SSID (pozri vysvetlenie pre zadávanie znakov na strane 7).

3.6.2 „HESLO“: Tu je možné zadať heslo vašej WLAN siete, ktorú používate pre Z21.

Venujte veľkú pozornosť malým / veľkým písmenám, špeciálnym znakom a medzerám! Po potvrdení tlačidlom OK sa zadané heslo uloží do ovládača WLANmaus. Heslo sa už v ponuke nezobrazuje (pozri vysvetlenie pre zadávanie znakov na strane 7).

3.6.3 „Z21-IP-ADRESA“: Tu môžete zadať IP adresu Z21, to znamená IP adresu na ktorú WLANmaus posiela príkazy. Prednastavenie WLAN myši zodpovedá prednastaveniu vášho Z21: „192.168.0.111“. IP adresu Z21 v sieti WLANmaus musíte upraviť, iba ak ste adresu IP

svojho Z21 zmenili manuálne. IP adresa pozostáva zo 4 čísiel oddelených bodkou. Zadajte postupne tieto čísla, jednotlivé čísla potvrdte klávesou OK. Nastavovanie môžete zrušiť tlačidlom STOP.

3.6.4 „NAZEV ZARIDENI“: Tu môžete svojej WLANmaus priradiť názov zariadenia v sieti. Aby sa zabránilo rovnakému názvu v sieti, automaticky sa pridá posledných šesť číslic adresy MAC myši WLAN. Príklad: „WLANmaus\_A1B2C3“ (hexadecimálne).

3.6.5 "IP-REZIM" Možno vybrať DYNAMICKA alebo STATICKA  
Volbu potvrdte stlačením tlačidla OK. Volbu zrušíte stlačením STOP.

„DYNAMICKA“: Informácie o sieti (IP ADRESA, SUBNETOVÁ MASKA a STD-GATEWAY) sa automaticky získavajú z routra WLAN. Súvisiace informácie nájdete v bodoch 3.6.6-3.6.8. nižšie.

„STATICKA“: Informácie o sieti (IP ADRESA, PODSIEŤOVÁ MASKA a STD-GATEWAY) musia byť zadané ručne. POZOR: Vyžaduje sa pokročilá znalosť siete! Záznam sa robí podľa informácií v bodoch 3.6.6-3.6.8 nižšie.

3.6.6 „IP-ADRESA“: Zobrazenie (ak je IP-REZIM = DYNAMICKA) alebo zadanie (ak je IP-REZIM = STATICKA) adresy IP. Zadajte štyri číslice IP pomocou tlačidiel so šípkami alebo číselnými tlačidlami, zadanie čísel potvrdte tlačidlom OK, pre zrušenie tlačidlo STOP.

3.6.7 „SUBNET MASKA“: Zobrazenie (ak je IP-REZIM = DYNAMICKA) alebo zadanie (ak je IP-REZIM = STATICKA) masky podsiete. Zadajte štyri číslice IP pomocou tlačidiel so šípkami alebo číselnými tlačidlami, zadanie čísel potvrdte tlačidlom OK, pre zrušenie tlačidlo STOP.

3.6.8 "STD-BRANA" Zobrazenie (ak je IP-REZIM = DYNAMICKA) alebo zadanie (ak je IP-REZIM = STATICKA) štandardnej brány. Zadajte štyri číslice IP pomocou tlačidiel so šípkami alebo číselnými tlačidlami, zadanie čísel potvrdte tlačidlom OK, pre zrušenie tlačidlo STOP.

3.6.9 „MAC-ADRESA“: Informačný displej: Zobrazuje adresu MAC vašej WLANmaus. Preklikajte sa cez displej pomocou OK.

3.6.10 „RSSI“: Zobrazuje silu signálu WLAN v dBm (decibel milwatt).



### 3.7 „WEICHENSCHALTZEIT“ / "TURN-OFF TIME" / "VYHYBKA SPINACI CAS" [7]

Pretože prestavníky od rôznych výrobcov často vyžadujú rôzne doby aktivácie, môžete tu určiť spínací čas svojich prestavníkov. Požadovanú dobu trvania v milisekundách môžete nastaviť pomocou tlačidiel so šípkami.

**Rozsah hodnôt:** 100 – 1000, **Výrobné nastavenie:** 200

- Potvrdte tlačidlom OK.



### 3.8 "AUSSCHALTZEIT" / "CAS VYPNUTI" [8]

Aby sa šetrila energia batérií WLANmaus, po určitom čase sa sama vypne, ak sa nepoužíva.

**Rozsah hodnôt:** 1–255 minút, **Výrobné nastavenie:** 10 (minút)

- Zvoľte želanú hodnotu pomocou tlačidiel so šípkami a potvrdte svoj výber tlačidlom OK.



### 3.9 "ZENTRALE"/"KONTROLNI CENTRUM" [9]

V závislosti od pripojenej centrály sa tu generuje dynamické menu pre rôzne nastavenia centrály. V tomto prípade „dynamický“ znamená, že v závislosti od určeného streda sa pre nedostupné nastavenia nevygenerujú žiadne zodpovedajúce podmenu.

■ **Poznámka:** Ak centrála nie je rozpoznaná alebo sa jedná o produkt od iného výrobcu, po vyvolaní tohto podmenu sa zobrazí posúvací text „CHYBA SPOJENÍ“.

3.9.1 „RAILCOM“: Pomocou tejto možnosti môžete určiť, či majú byť všetky špecifické funkcie RailCom (automatické generovanie medzery RailCom po každom príkaze DCC a vyhodnotenie spätnej väzby RailCom) aktívne alebo neaktívne.

**Možnosti:** „ZAPNUTO“ alebo „VYPNUTO“.

**Výber:** Pomocou klávesov so šípkami.

- Potvrďte tlačidlom OK.

3.9.2 „KLAVESA STOP“: Táto možnosť umožňuje nastaviť správanie tlačidla STOP na centrále.

**Možnosti výberu:** „VYPNUTI NAPAJENÍ“ alebo „NOUZOVE ZASTAVENÍ“.

**Výber:** pomocou klávesov so šípkami.

"VYPNUTI NAPAJENI" : Napätie trate je vypnuté.

"NOUZOVE ZASTAVENI": Na všetky rušne sa pošle príkaz na núdzové zastavenie.

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.
- **Poznámka:** Ak je pripojenou centrálou jednotka smartRail, táto položka ponuky sa nezobrazí.

3.9.3 „REZIM CTENI CV“: Pomocou tejto možnosti je možné nastaviť spôsob čítania CV z dekodéra. Tu je potrebné poznamenať, že pri načítaní jednotlivých bitov je potrebných iba niekoľko prístupov, zatiaľ čo pri načítaní celých bajtov je často potrebných veľa prístupov, kým sa nenájde správna hodnota, ktorá v najhoršom prípade vyžaduje 256 pokusov, a preto môže trvať dlho.

**Možnosti:** „NENACITAT“, „PO BITECH“, „PO BAJTECH“ alebo „PO BITECH A BAJTECH“.

**Výber:** Pomocou klávesov so šípkami.

„NENACITAT“: Neexistujú žiadne údaje.

„PO BITECH“: Jednotlivé bity sa načítajú z dekodéra.

„PO BAJTECH“: Z dekodéra sa načítajú celé bajty.

„PO BITECH A BAJTECH“: Prvý pokus sa uskutoční načítanie dekodéra po bitoch, a ak sa to nepodarí, načítava sa po jednotlivých bajtoch.

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.

3.9.4 „NAPETI V KOLEJI“: Tu môžete nastaviť napätie trate pre hlavnú trať. Pamätajte, že výstup napätia na trati nemôže byť vyšší ako napätie z použitej napájacej jednotky.

**Rozsah hodnôt:** 12,0 - 24,0 V, rozlíšenie: 0,5 V

**Príklad displeja:** „18,5 V“.

- Potvrďte tlačidlom OK.
- **Poznámka:** Ak je pripojenou centrálnou jednotkou z21, z21start alebo smartRail, táto položka ponuky sa nezobrazí.

### 3.9.5 „PROG NAPETI“:

Tu môžete nastaviť programovacie napätie pre programovaciu trať. Pamätajte, že výstup programovacieho napätia nemôže byť vyšší ako napätie použitého napájacieho zdroja.

**Rozsah hodnôt:** 12,0 - 24,0 V, rozlíšenie: 0,5 V

**Príklad displeja:** „16,5 V“.

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.
- **Poznámka:** Ak je pripojenou centrálou z21, z21start alebo smartRail, táto položka ponuky sa nezobrazí.

### 3.9.6 „DETEKCE SKRATU“:

Túto možnosť môžete použiť na nastavenie rýchlosti, akou by mala v prípade skratu reagovať detekcia skratu vášho riadiaceho centra na pripojení hlavnej trate.

**Možnosti:** „NORMÁLNE“ alebo „RÝCHLO“.

**Výber:** Pomocou klávesov so šípkami.

„NORMÁLNE“: Detekcia skratu je nastavená na minimálnu hodnotu 20.

„RÝCHLE“: Detekcia skratu je nastavená na maximálnu hodnotu 255.

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.

### 3.9.7 „KRATKE ADRESY LOK OD“:

Táto možnosť vám umožňuje definovať rozsah adries, v ktorých sa generujú „krátke adresy“ pre lokomotívy DCC na výjazde z koľaje. Možnosti: „1-99“ alebo „1-127“.

**Výber:** Pomocou klávesov so šípkami.

„1-99“: Pre lokomotívy s adresami od 1 do 99 sa generujú pakety DCC s krátkymi adresami, od adresy 100 sa pakety DCC generujú s dlhými adresami.

„1-127“: Pre lokomotívy s adresami od 1 do 127 sa generujú pakety DCC s krátkymi adresami; z adresy 128 sa generujú pakety DCC s dlhými adresami.

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.
- **Poznámka:** Ak je pripojenou centrálou jednotka smartRail, táto položka ponuky sa nezobrazí.

### 3.9.8 „ADRESOVANI VYHYBEK“:

Tu je možné vylúčiť nekompatibility týkajúce sa číslovania účastníckych pomerov a adries signálov. Roco začína číslovaním výhybiek a adries signálov z modulu 0 (po 4 výhybkách), ostatní výrobcovia panelov začínajú iba od modulu 1.

**Možnosti:** „ROCO“ alebo „RCN - 213“.

**Výber:** Pomocou klávesov so šípkami.

„ROCO“: Adresovanie volebnej účasti DCC v súlade s Roco (adresovanie RCN-213 - 4).

„RCN - 213“: Adresovanie výhybiek DCC zodpovedá RCN-213 (Roco adresovanie + 4).

- Potvrďte tlačidlom OK.
- **Poznámka:** Ak je pripojenou centrálou jednotka smartRail, táto položka ponuky sa nezobrazí.

## 3.10



## „SMARTRAIL“

Po pripojení k zariadeniu smartRail sa vygeneruje toto ďalšie podmenu pre rôzne nastavenia zariadenia smartRail.

- **Poznámka:** Ak zariadenie smartRail nie je rozpoznané alebo ak ide o produkt od iného výrobcu, toto podmenu sa nezobrazí.

## 3.10.1 „ADRESA LOK“:

Tu môžete dotykovému užívateľskému rozhraniu priradiť konkrétnu adresu lokomotívy (možné len v stave smartRail „GO“). Rozsah hodnôt: 1 - 9999

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.

## 3.10.2 „CITLIVOST“:

Táto položka ponuky umožňuje nastaviť citlivosť dotykových tlačidiel a posúvača.

**Možnosti:** „TOUCH“ alebo „SLIDER“.

**Rozsah hodnôt:** „TOUCH“: 0 - 100%

**Rozsah hodnôt:** „SLIDER“: 0 - 100%

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.

## 3.10.3 „RYCHLOST“:

Pomocou tejto položky ponuky môžete upraviť minimálnu a maximálnu rýchlosť bežeckého pásu podľa vášho modelu.

**Možnosti:** „MINIMÁLNE“ alebo „MAXIMÁLNE“.

**Rozsah hodnôt:** „MINIMUM“: 1 - (výrobné nastavenie max. + MAXIMUM - 1)%

**Rozsah hodnôt:** „MAXIMUM“: (výrobné nastavenie min. + MINIMUM + 1) - 100%

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.

## 3.10.4 „SCAN REZIM“:

Od firmvéru smartRail V1.14 možno režim skenovania lokomotívy prispôbiť vašim individuálnym potrebám, čo znamená, že proces skenovania je zvyčajne o niečo rýchlejší.

**Možnosti:** „2 + 3-LEITER <AUTO>“, „NUR 3 - LEITER“, „NUR 2 - LEITER <AUTO>“, „DCC 2 - LEITER“ alebo „PWM 2 - LEITER“.

**Výber:** Pomocou klávesov so šípkami.

„2 + 3 - LEITER <AUTO>“: SmartRail sa pokúša automaticky pripojiť digitálne 2-koľajové lokomotívy (DCC), digitálne 3-koľajové lokomotívy (MM II a DCC) a analógové 2-koľajové lokomotívy (PWM) zistiť.

„NUR 3-LEITER“: Proces skenovania pre dvojkolajové lokomotívy sa nevykonáva.

„NUR 2-LEITER <AUTO>“: Proces skenovania digitálnych 3-koľajových lokomotív sa nevykonáva. Zariadenie smartRail sa pokúša automaticky rozpoznáť, či ide o digitálny alebo analógový dvojkolajový rušeň.

„DCC 2-LEITER“: Proces skenovania digitálnych 3-koľajových lokomotív a analógových 2-koľajových lokomotív sa nevykonáva.

„PWM 2-LEITER“: Po zmeraní dĺžky lokomotívy sa okamžite prepne do režimu pre analógové 2-koľajové lokomotívy.

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.

### 3.10.5 "PWM VYSOKE FREKVENCE"

Analogové lokomotívy sú riadené na smartRail pomocou nízkofrekvenčnej pulznej šírkovovej modulácie (PWM), čo je absolútne nevyhnutné kvôli kondenzátorom na potlačenie rušenia zabudovaným v analogových lokomotívach. V závislosti od modelu a výrobcu sú tieto kondenzátory dimenzované rozdielne a pri vysokých frekvenciách môžu viesť k zbytočne vysokej spotrebe energie a nadmernému zahrievaniu. Nízkofrekvenčný PWM je však nevhodný pre motory so zvonovou armatúrou (napr. od spoločnosti Faulhaber, Maxon...). Táto možnosť vám dáva možnosť prepnúť na vysokofrekvenčnú moduláciu šírky impulzu, aby ste na smartRail mohli prevádzkovať aj svoje vysoko kvalitné modely vybavené motormi so zvončekovou armatúrou.

**Možnosti:** „ZAPNUTÉ“ alebo „VYPNUTÉ“.

**Výber:** Pomocou klávesov so šípkami.

- Potvrďte tlačidlom OK.

**3.10.6 „FUNKCE SNEZNI FREZY“:** Táto možnosť je k dispozícii vo firmvéri smartRail V1.15 pomocou ktorého môžete aktivovať špeciálnu úpravu dotykových funkčných klávesov F0 a F4, ktoré sa používa pri detekcii snehovej frézy Roco Beilhack:

Krátkym stlačením F0 sa normálny svetlomet aktivuje ako obvykle. Stlačením a podržaním klávesu F0 asi po dvoch sekundách zapnete osvetlenie schodiska. Po ďalších dvoch sekundách sa aktivujú červené výstražné svetlá. Otočte štruktúru pomocou F4. To je možné iba pri kroku rýchlosti 0. Počas procesu otáčania zostáva bežecký pás zabrzdzený, aby sa zabránilo nekontrolovanému pohybu v dôsledku zmeny geometrie sledovaného modelu.

**Možnosti:** „ZAPNUTÉ“ alebo „VYPNUTÉ“.

**Výber:** Pomocou klávesov so šípkami.

- Potvrďte tlačidlom OK.



## 4. Menu "RYCHLOST" (Vlakové cesty)



V ponuke „RYCHLOST“ spravuje WLANmaus všetky údaje potrebné pre databanku ciest a prepínanie príslušných výhybiek.



4.1

"NEU" / "NOVA" [1]:

V tejto položke ponuky MENU môžete pridať novú cestu do databanky ciest.



4.2

"BEARBEITEN" / "NASTAVENI" [2]:

Pomocou tejto položky ponuky môžete zmeniť alebo doplniť údaje o trase v knižnici. Prvý obrázok zobrazuje naposledy použitú cestu v režime ciest.

Pomocou šípok vľavo/vpravo vyberte cestu, na ktorej chcete niečo zmeniť.

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.

Teraz máte možnosť zmeniť názov cesty. Kurzor bliká na poslednej pozícii. Pomocou šípky vľavo vymažete písmená / čísla a môžete ich zadať znova pomocou funkčných klávesov.

- Potvrďte voľbu tlačidlom OK.

Teraz prichádzate k prvej výhybke uloženej uloženej na príslušnej ceste.

- Ak chcete iba zmeniť pozíciu výhybky, stlačte požadované „šípkové tlačidlo“.
- Ak chcete výhybku zrušiť, stlačte klávesu "SHIFT" klávesu "STOP".
- Ak chcete výhybku ponechať nezmenenú, preskočte ju stlačením klávesy SHIFT a pravej šípky. Ďalšiu výhybku môžete dosiahnuť stlačením kombinácie klávesy SHIFT a klávesy so šípkou vpravo.
- Ak ste prechádzali a / alebo zmenili všetky výhybky na trase, môžete vytvoriť jednu alebo viac výhybiek.
- Pokiaľ nechcete pridať novú výhybku a vykonali ste všetky zmeny, potvrďte tlačidlom OK.



4.3

"LOESCHEN" / "SMAZAT" [3]:

Pomocou tejto položky ponuky môžete odstrániť cestu z databanky vlakových ciest. Prvý obrázok zobrazuje naposledy použitú cestu v režime ciest. Pomocou šípky vľavo/vpravo vyberte cestu, ktorú chcete odstrániť.

- Potvrďte tlačidlom OK.

Na nasledujúcom obrázku sa zobrazuje posúvací text „SMAZAT“

- Proces vymazania potvrďte znova tlačidlom OK. Cesta bude odstránená z databanky vlakových ciest.



#### 4.4 "SUCHEN"/"HLEDAT" [4]:

Pomocou tejto položky MENU môžete nájsť adresu výhybky v databanke ciest. Jednoducho zadajte adresu výhybky pomocou funkčných tlačidiel, potvrďte tlačidlom OK a WLANmaus vyhledá všetky trasy v knižnici, v ktorej sa táto adresa nachádza.

- Pomocou šípiek vľavo/vpravo môžete prechádzať nájdenými cestami.
- Zadanie potvrdíte stlačením tlačidla OK.

WLANmaus prejde do režimu úprav ciest a skočí priamo na miesto hľadanej adresy výhybky. Pokiaľ WLANmaus nenájde cestu k zadanej adrese výhybky, na ktorej sa táto adresa vyskytuje, zobrazí sa "NEOBSAZENA VYHYBKKA ADRESA".



#### 4.5 "SENDEN" / "ODESLAT" [5]: (možno použiť ak máte Z21 Maintenance Tool verzia aspoň V1.12 a WLANmause s firmvérom aspoň Z21-Firmware-Version 1.30)




#### 4.6 "EMPFANGEN" / "PRIJMOUT" [6]: (možno použiť ak máte Z21 Maintenance Tool verzia aspoň V1.12 a WLANmause s firmvérom aspoň Z21-Firmware-Version 1.30)

Tieto dve položky ponuky potrebujete, ak chcete preniesť knižnicu lokomotív WLANmaus do iného WLANmaus, MULTIMAUS alebo niekoľkých zariadení WLANmaus. Za týmto účelom nastavte jednu bezdrôtovú myš na „ODESLAT“, druhú alebo niekoľko bezdrôtových myší na „PRIJMOUT“. Najprv je potrebné aktivovať prijímacie zariadenia.

Stlačením tlačidla OK na WLANmaus nastavenej na odosielanie spustíte prenos. Po dokončení prenosu je prijímajúca myš WLAN v režime databanky ciest, WLANmaus odosielateľa je na výstupnej úrovni MENU „ODESLAT“.



#### 4.7 "MODUS"/"REZIM" [7]:

Tu môžete nastaviť WLANmaus buď do režimu „RYCHLOST“ alebo „VYHYBKKA“. V tomto prípade volíme režim, ktorý sa prepína tlačidlom Volby Lokomotíva/Výhybka -  . (voľbu potvrdiť tlačidlom OK).

RYCHLOST: režim vlakových ciest

VYHYBKKA: priamy režim jednotlivých výhybiiek



#### 4.8 "PAUSENZEIT"/"CAS PRESTAVKY" [8]:

Prepínanie ciest s viac ako 5 výhybkami môže za určitých okolností súčasným spínaním viacerých pohonov výhybiiek viesť k preťaženiu napájania trate, napr. pri použití pomalých pohonov výhybiiek.

Aby ste tomu predišli, tu môžete nastaviť čas prestávky medzi prestavením výhybiiek na ceste.

Pomocou tlačidiel so šípkami môžete nastaviť požadovanú dobu trvania v milisekundách.

Rozsah hodnôt: 100 - 1000, výrobné nastavenie: 100

- Potvrďte tlačidlom OK.

## Časť 4 ■ Doplňujúce informácie

### 4.1 Aktualizácia (Update) WLANmaus

Pomocou softvérového nástroja "Z21-Maintenance" a WLAN routera môžete aktualizovať Váš ovládač WLANmaus. Aktuálnu verziu softvérového nástroja nájdete na [www.z21.eu](http://www.z21.eu).

### 4.2 Slovníček pojmov

#### → Bity (Bits) a Bajty (Bytes)

Pojmy „bity“ a „bajty“ (bits a bytes po anglicky), ktoré sa objavujú aj pri digitálnych železničných modeloch, pochádzajú z počítačovej terminológie. Čísla, ktoré poznáme, desiatinné čísla, nie je možné na tieto účely používať. Bol teda vyvinutý nový číselný systém, takzv. binárny systém. Existujú iba dve čísla, „0“ a „1“. Tieto čísla zároveň vhodne vyjadrujú rôzne prepínacie stavy. „1“ znamená „prepnutý“ alebo „aktívovaný“, „0“ znamená „vypnutý“ alebo „neaktívovaný“.

Znak „0“ a „1“ tvoria „bit“, 8 bitov sa skombinuje do jedného „bajtu“. Bity spojené v bajte sa počítajú od 0 (Bit0) do 7 (Bit7). Každý bitovej pozícii je priradená určitá hodnota:

<b>Bit</b>	7	6	5	4	3	2	1	0
<b>Hodnota</b>	128	64	32	16	8	4	2	1

Ak teraz spočítate všetky vyššie uvedené hodnoty, získate maximálnu hodnotu ktorú môže obsahovať bajt, t.j. hodnotu 255 (platí ak každý bit je aktívovaný, t. j. je v stave „1“), čím sme späť v desiatinnej sústave. Minimálna hodnota je „0“ (platí ak všetky bity sú v stave „0“).

Spoločnosť ROCO výrazne zjednodušila programovanie jednotlivých bitov v sieti WLANmaus.

Ak to dekodér podporuje, nemusíte už počítať určité hodnoty, ale stačí sa v menu „PROGRAMOVANIE“ jednoduchým stlačením tlačidla rozhodnúť, či je bit nastavený alebo nie.

Ak chcete získať komplexné informácie o tejto téme, odporúčame Vám naštudovať si dostupnú literatúru k tejto téme.

#### → CV (konfiguračné premenné)

Všetky nastavenia, ktoré ovplyvňujú správanie lokomotívneho dekodéra - a teda v konečnom dôsledku aj lokomotívy - sú uložené v takzvaných CV. CV je skratka pre Configuration Variables, ktorú je možné preložiť ako „konfiguračné hodnoty“. WLANmaus a Z21 sú kompatibilné so štandardmi NMRA/DCC, a je možné čítať a zapisovať konfiguračné premenné (CV) od 1 do 1023.

Konfiguračné premenné (CV) môžu mať rôzne hodnoty od „0“ do „255“. Programovanie vyžaduje skúsenosti, pretože nesprávne nastavené CV môžu zhoršiť správanie dekodéra alebo ho znefunkčnit.

#### → Dekodér

Aby boli digitálne riadiace signály z WLANmaus a Z21 aplikovateľné pri „konvenčnej“ technológii lokomotívy, je potrebný „prekladač“ - takzv. dekodér. Nenahrádza žiadny z komponentov bežných v analógových lokomotívach na jednosmerný prúd, je však nevyhnutným doplnkom a musí si nájsť vhodný priestor pod krytom lokomotívy. V prípade lokomotív na striedavý prúd je naopak spínací modul alebo relé nahradený dekodérom, samozrejme nie v DCC, ale v štandarde Motorola.

#### → Rýchlostné stupne

Na riadenie lokomotívy pri analógovej modelovej železnici sa používa regulačný transformátor. Prostredníctvom regulátora, transformátor dodáva napätie medzi 0 voltami a maximálnym napätím (zvyčajne medzi 12 a 16 voltmi), výškou napätia je riadená rýchlosť lokomotívy.

Naproti tomu v digitálnom systéme je na trati konštantné napätie. Tu je motor lokomotívy riadený digitálnymi riadiacimi signálmi, ktoré dekodér prevádza na hodnoty napätia. Pretože tieto signály

sa skladajú z „núl“ a „jednotiek“, sú odstupňované. Čím je jazdných stupňov viac, tým sú "kroky" medzi jednotlivými stupňami menšie, a tým jemnejšie je lokomotíva ovládateľná. Normy NMRA / DCC, podľa ktorej fungujú WLANmaus a Z21, poznajú 14, 27, 28 alebo 128 rýchlostných stupňov.

Dekodéry sú od roku 2000 ovládateľné najmenej pri 28 rýchlostných stupňoch. WLANmause a Z21 sa automaticky prispôbia počtu rýchlostných stupňov nastavených v dekodéri, ktorý ovláda lokomotívu - nemusíte teda zohľadňovať nastavenie z dekodera v nastavení WLANmause. To, či vaše dekodéry podporujú automatické nastavenie stupňov rýchlosti, alebo ktoré stupne rýchlosti akceptujú, nájdete v príbalových informáciách k Vášmu dekodéru.

→ **MAC-Adresa** (Media-Access-Control-Adress)


Adresa MAC je hardvérová adresa unikátna pre každé zariadenie v sieti. Pomocou tejto adresy je možné rozlíšiť, resp. identifikovať každé zariadenie v sieti.

→ **Z21 a Zosilovač (Booster)**

Napájajú koľajový systém modelovej železnice potrebným napätím a prenášajú digitálne riadiace signály z WLANmaus, resp. iných ovládačov do lokomotív, výhybiek, a iného digitálneho príslušenstva.

### 4.3 Tipy, informácie a skratky













WLANmaus nie je možné zapnúť.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Skontrolujte batérie a vymeňte ich ak je potrebné.</li> </ul>
WLANmaus je zapnutý, ale je zobrazený symbol skratu a „STOP“.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vyskytol sa systémový skrat (červená LED na Z21 bliká). Stlačte tlačidlo STOP na WLANmaus alebo tlačidlo STOP na Z21.</li> <li>■ Napájanie Z21 bolo prerušené. Skontrolujte transformátor alebo napájací zdroj.</li> </ul>
Režim adresy knižnice alebo lokomotívy: Vybraná lokomotíva nereaguje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Skontrolujte či sa zhoduje adresa lokomotívy v databanke s adresou v dekodéri lokomotívy.</li> <li>■ Skontrolujte, či nie je aktivované núdzové zastavenie alebo selektívne núdzové zastavenie (STOP).</li> <li>■ Vyberte lokomotívu v režime adresy.</li> </ul>
Symbol bezdrátového pripojenia bliká.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Chýba bezdrátové pripojenie k WLAN routeru.</li> <li>■ Skontrolujte či je WLAN router zapnutý.</li> <li>■ Skontrolujte nastavenia WLAN v WLANmaus.</li> </ul>
Všetky symboly smeru jazdy (šípky vľavo aj vpravo, pauza) blikajú, symbol bezdrátového pripojenia ukazuje spojenie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Chýba spojenie so Z21.</li> <li>■ Skontrolujte či je Z21 zapnutá.</li> <li>■ Skontrolujte IP adresu Z21 (viď kapitolu 3.6.3 na strane 35)</li> <li>■ má "z21" aktivovanú funkciu bezdrát. pripojenia?</li> </ul>
Čítanie hodnoty z dekodera v programovacom móde ukazuje hlásenie "NO CONFIRMATION"	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dekóder nie je možné čítať.</li> <li>■ WLANmaus je nastavená do "POM" módu (viď Časť 3, položka menu 2.5, strana 31)</li> <li>■ Možný problém kontaktu medzi traťou a lokom.</li> </ul>

<p>"POM" mód: Programovanie je potvrdené ale dekóder nereaguje na zmenené hodnoty.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dekóder je potrebné resetovať: Vypnite napájanie trate cez tlačidlo STOP (núdzové zastavenie). Postupujte podľa návodu pre príslušný dekóder.</li> </ul>
<p>Resetovanie WLANmaus (viď Časť 3, kapitola 3.3, strana ) nie je možné.</p> <div style="text-align: right;">  </div>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Keď je WLANmaus vypnutý, stlačte tlačidlo SHIFT a MENU súčasne a stačte OK.</li> <li>■ Toto kompletne obnoví výrobné nastavenia. Kompletné resetovanie vymaže databanku lokomotív a malo by byť teda vykonané len v nevyhnutných prípadoch.</li> </ul>
<p>Výhybka reaguje nesprávne, alebo sa prestavenie výhybky nezhoduje s displejom.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Otočte konektor pripojený k prestavniku výhybky.</li> </ul>
<p>Aktualizácia firmvéru bola neúspešná alebo bola prerušená: nie je možné pripojiť WLANmaus k routeru.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kým je WLANmaus vypnutý, stlačte tlačidlo so šipkou vľavo, klávesu „6“ a klávesu „7“ súčasne a držte ich stlačené a potvrdte túto voľbu tlačidlom OK, aby sa WLANmaus reštartoval s originálnym firmware. Po reštarte sa zobrazí hlásenie „RESCUE FIRMWARE“.</li> <li>■ Znovu vypnite WLANmaus. Stlačte a podržte tlačidlo STOP, klávesu „7“ a klávesu „9“ súčasne a potvrdte túto voľbu stlačením tlačidla OK. Týmto by ste mali zosilčiť reštartovanie pôvodného firmvéru. Po reštarte sa na displeji zobrazí oznámenie „WLANMAUS“ a následne verzia záchranného firmvéru po dobu jednej sekundy</li> <li>■ Po vykonaní reštartu by mal byť Váš WLANmaus z pohľadu softvéru v stave ako po dodaní z výroby. Malo by byť možné sa pripojiť k routeru.</li> </ul>

### 4.3.1 Pomôcka pre programovanie s Lokmaus 2 /R3 - WLANmaus

Predchádzajúce prevádzkové príručky pre výrobky ROCO (napr. prestavník pre výhybkou 42624) popisujú iba štandardný programovací mód pre Lokmaus 2 / R3. Nasledujúca tabuľka obsahuje porovnanie programovacej procedúry Lokmaus 2 / R3 a rýchleho programovania s WLANmaus (pozri kapitolu 2.6 na strane 19).

Viac informácií nájdete v návode na obsluhu Lokmaus 2 / R3. Pre programovanie CV29 postupujte podľa návodu pre príslušný dekóder.

CV	WLANmaus
1 – Adresa	 + 
2 – Minimálna rýchlosť	 + 
3 – Oneskorenie rozjazdu	 + 
4 – Oneskorenie brzdenia	 + 
5 – Maximálna rýchlosť	 + 
29 – Nastavenia dekódera	Možno programovať iba v režime cez MENU (viď str. 61)
Zmena rýchlostných stupňov	 +  / 